

# TYGODNIK OLECKI

Powstrzymaj się od mówienia ludziom, jak trzeba to zrobić. Mów tylko, co trzeba zrobić, a nieraz zaskoczą cię twórczymi rozwiązaniami.

H. Jackson Brown, Jr.



## TYGODNIK OLECKI



Kupon bierze udział  
w losowaniu upominków

Nr 32  
(915)

Nr 32 (915)



12 sierpnia 2015 r.

cena 2,00 zł

## I Oleckie Święta Mleka i Miodu

16 sierpnia 2015 roku  
Plac Wolności w Olecku

Ramowy program:  
15.00-21.00 – kiermasz produktów  
15.00 – blok zabaw dla dzieci  
16.00 – koncerty zespołów  
16:00 – The Dance  
17:00 – InPuls  
18:00 – Densi  
19:00 – Winner  
20:00 – Gwiazda Wieczoru – WEEKEND

www.przystanek.pl

### SKUP STARYCH I ROZBITYCH POJAZDÓW

kasacja pojazdów (ciężarowe, osobowe),  
zaświadczenia, skup złomu



**NAJWYŻSZE CENY**

Olecko, ul. Ełcka 2, tel. 501 611 961

**Wojciech Kot  
i Roman Prawda**  
zostali odznaczeni  
przez Prezydenta  
Bronisława Komorowskiego  
Krzyżem Komandorskim Orderu  
Odrodzenia Polski  
z Gwiazdą.

chleb swojski, ciasta, wypiek, tel. 605-107-755



Nowy jacht Delphi  
s. 10

masaż, rehabilitacja,  
terapię manualne, kinesiotaping  
tel. 605-869-755

**KUCHNIA DOMOWA**  
- obiady abonamentowe  
Bar przy stacji paliw ul. Ełcka 4, tel. 516 442 550

www.mezomorf.pl  
SIŁOWNIA TRENER PERSONALNY ODŻYWKI  
OLECKO, UL. TARGOWA 10

## ROWERY

**Impuls** -10%  
Letnia obniżka cen  
IMPULS Aleje Lipowe 1B 87 520 36 92

## MARKET BUDOWLANY MAJSTER

M. Pietraszewski  
CENTRUM HANDLOWE - Al. Lipowe 1B, tel. 87 520 44 46  
ATRAKCYJNA CENA  
KOSA SPALINOWA **NAC**  
2,7 KM / 427zł  
ZAPRASZAMY NA ZAKUPY

**pizza na telefon, 87-520-31-32**



**VA Art**

Patronat honorowy:



Ambasada Ukrainy w Rzeczypospolitej Polskiej  
Ambasador  
Andriy Deshchytsia



Mer Miasta Lwowa  
Andriy Sadovyy

**ARTOS-GROUPE** POLSKI IMPRESARIAT ARTYSTYCZNY

ЛВІВСЬКА ОПЕРА



THE LVIV OPERA

Patronat honorowy:



Marszałek Województwa Warmińsko-Mazurskiego  
Gustaw Marek Brzezina



Starosta Olecki  
Marian Świercz



Starosta Goldapski  
Andrzej Ciolek

**POMAGAMY UKRAINIE**

Koncert w ramach integracji Ukrainy z Unią Europejską

**OPERA LWOWSKA**

przedstawia najsłynniejsze szlagiery operetkowe świata

w programie **VIVAT OPERETTA**

w wykonaniu orkiestry, solistów i baletu Opery Lwowskiej.

Orkiestra pod dyrekcją Myrona Yusypovycha



kup bilecik.pl

**Dnia 22.10.2015 r. godz. 18:30 Hala MOSiR - Olecko**



Patroni medialni: **RADIO 5** radio5.com.pl

**RADIO OLSZTYN**

**GAZETA OLSZTYŃSKA.**

**TYGODNIK OLECKI**

**ROZMAITOŚCI OLECKIE** wm.pl

Sponsorzy:



Informacja i rezerwacja tel. 663 786 440 i 730 885 555

www.ivaart.pl



**SZKOŁY ZDZ W OLECKU**

Zapraszamy do:

**LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO  
DLA DOROSŁYCH**

(po gimnazjum, 8-klasowej szkole podstawowej, szkole zawodowej)

**SZKOŁY POLICEALNEJ**

(po szkole ponadgimnazjalnej)

kształcącej na kierunku: **TECHNIK TURYSTYKI WIEJSKIEJ**

Więcej informacji w sekretariacie szkoły:

ul. Armii Krajowej 22A, Olecko, tel. 87 520 26 35

lub na stronie [www.olecko.zdz.bialystok.pl](http://www.olecko.zdz.bialystok.pl)**SZKOŁY ZAOCZNE DLA DOROSŁYCH**

Rekrutacja na rok szkolny 2015/2016

V18002

**X ŚWIĘTO MLEKA  
Gize 2015****15.08.2015r. (sobota)****Teren przy Wiejskim Centrum Inicjatyw****1100 - 1500****W programie**

- \* Prezentacja i degustacja produktów kulinarnych Mlecznej Wsi
- \* Występy zespołów
- \* Konkurs plastyczny dla dzieci
- \* Obwarzanki - gizanki - pokaz wykonywania z udziałem publiczności
- \* Turniej sołectw: konkursy sprawnościowe, pierogarnia
- \* Mleczne zabawy (konkursy z nagrodami dla dorosłych i dla dzieci, mleczny tor sprawnościowy)
- \* Picie mleka na czas dla dorosłych i dla dzieci
- \* Konkurs na najoryginalniejszą nalewkę
- \* Konkurs na najlepszy produkt kulinarny w kategoriach:
  - \*ciasta
  - \*serowe sałatki
  - \*desery

Zgłoszenia udziału w konkursach: tel. 87-521-55-51, kom.691-565-171, email: [mazurskakraina1@wp.pl](mailto:mazurskakraina1@wp.pl)

\* Biesiada wiejska z koszyczkiem – godzina 2000 - oprawa

muzyczna w wykonaniu zespołu

Informacja o festynie na stronie [www.mazurskakraina.org](http://www.mazurskakraina.org)

**G-SOFT**

KOMPUTERY DRUKARKI  
SERWIS TUSZE TONERY  
NAWIGACJE KASY FISKALNE

Olecko, Plac Wolności 15A, tel. 87 520 10 89

V13170

**WIZY ROSJA, TANIO**  
BT Sambia, tel. 87-520-16-44

V17603

Kolejne spotkanie cyklu filmowego



Projekcja filmu

**„Timbaktu”**

Spokojne życie hodowcy bydła i jego rodziny zostaje zakłócone przez dżihadystów.

**27.08.2015 r., godz. 19:00**

Wstęp: 10 zł

**Wystawa dotycząca  
historii regionu**

W siedzibie Oleckiego Stowarzyszenia Aktywnych „Zamek” można obejrzeć wystawę dotyczącą historii regionu. Ekspozycja obejmuje sprzęt gospodarstwa domowego, militaria i innych rzeczy przekazane przez mieszkańców Olecka związane z codziennym życiem na tych terenach przed II wojną światową i po niej

Wystawa znajduje się w budynku ZST (Zamek) przy Placu Zamkowym 2,

**MSZE I NABOŻEŃSTWA**

**Parafia pw. Krzyża Świętego,  
ul. Zamkowa  
Msze Święte:**

Dni powszednie: 7.30; 18.00

Niedziele i święta: 8.00; 10.00; 12.00 dla dzieci; 17.00

Koronka do Miłosierdzia Bożego – codziennie o godz.

15.00 w kaplicy Krzyża

**Parafia pw. Najświętszej Maryi Panny  
Królowej Polski,  
Plac Wolności**

Dni powszednie: 6.30; 7.00; 18.00

Uroczystości i święta: 6.30; 10.00; 16.00 dla dzieci; 18.00

Niedziela: 7.00; 8.30; 10.00; 11.30 dla dzieci; 13.00 dla młodzieży; 18.00

**Parafia pw. Świętej Rodziny,  
Osiedle Siejnik I**

Dni powszednie: 18.00

Niedziele i święta: 8.30; 11.00; 18.00

**GRÜNLAND****Centrum Roślin Ozdobnych****najnowsza kolekcja bylin**

Olecko, ul. Produkcyjna 11, tel. (87) 523-90-09

V15805

# KRONIKA POŻARNICZA



21 lipca od 9.37 jeden zastęp OSP Kowale Oleckie usuwał w Kowalach Oleckich gniazdo os z domu mieszkalnego.

21 lipca os 15.21 jeden zastęp JRG PSP gasił przy ulicy Wiejskiej pożar suchej trawy.

22 lipca os 18.12 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo os z ogrodzenia posesji przy ulicy 11 Listopada.

22 lipca od 20.50 jeden zastęp OSP Kowale Oleckie gasił w Monetach pożar suchej trawy.

23 lipca od 10.14 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał gniazdo os z zabudowań gospodarczych w Dunajku.

23 lipca od 18.49 jeden zastęp OSP Gąski usuwał gniazdo szerszeni z zabudowań gospodarczych w Kijewie.

23 lipca od 20.00 jeden zastęp JRG PSP oraz jeden OSP Świętajno zabezpieczyły miejsce i usuwały skutki wypadku drogowego we Wronkach.

24 lipca od 9.01 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Szczecinkach.

24 lipca od 12.28 dwa zastępy JRG PSP oraz jeden zastęp OSP Borawskie zabezpieczyły miejsce i usuwały skutki wypadku drogowego w Dąbrowskich.

24 lipca od 14.47 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Kowalach Oleckich.

24 lipca od 17.53 jeden zastęp OSP Kowale Oleckie usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Gryzach.

24 lipca od 18.11 jeden zastęp OSP Borawskie usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego przy ulicy Gołdapskiej.

25 lipca od 11.26 dwa zastępy JRG PSP oraz po jednym OSP Sokółki i OSP Szczecinki zabezpieczyły miejsce i usuwały skutki wypadku drogowego, do którego doszło w Se-drankach. Zderzenie skody z vw.

25 lipca od 12.01 jeden zastęp JRG PSP usuwał drzewo powalone na drogę w Doliwach.

25 lipca od 14.13 dwa zastępy JRG PSP oraz dwa OSP Wieliczki i jeden OSP Kalinowo gasiły w Zatykach pożar suchej trawy.

25 lipca od 18.08 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Gryzach.

25 lipca od 18.23 jeden zastęp OSP Mazury usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Borkach.

25 lipca od 18.39 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał gniazdo os z domu mieszkalnego w Świętajnie.

25 lipca od 18.49 jeden zastęp JRG PSP usuwał zadymienie z mieszkania przy ulicy Grunwaldzkiej.

25 lipca od 20.30 dwa zastępy JRG PSP wyjechały do fałszywego alarmu. Pożar altany ogrodowej na osiedlu Lesk.

27 lipca od 9.40 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Krzywym.

*Informacji udzielił aspirant Andrzej Zajkowski*

## OLECKI TERMINARZ

WYSTAWY STAŁE

- Salwador Dali, rysunek, Galeria Prawdziwej Sztuki im. A. Legusa, ROK „MG”
- Fashion & Beauty wystawa fotografii, Galeria Hol, ROK „MG”
- 4 tysiące lat monety chińskiej - wystawa w Oleckim Stowarzyszeniu Aktywnych „Zamek”
- Ekspozycja stała - Olecka Izba Historyczna, plac Wolności 22
- Bajeczna zima, wystawa fotografii, Galerii Fotografii „Klatka”, ROK MG

### 12 sierpnia (środa)

apteka dyżurna 11 Listopada 9

17.00 - Mecz V ligi piłki nożnej MLKS Czarni Olecko - KS LZS Fala Warpuny, stadion miejski

### 13 sierpnia (czwartek)

apteka dyżurna plac Wolności 25

### 14 sierpnia (piątek)

apteka dyżurna Zielona 35

14.00 - Mecz piłki nożnej Unia Olecko - Mazur Wydminy, stadion miejski

### 15 sierpnia (sobota)

apteka dyżurna Składowa 6

11.00 - 15.00 - X Święto Mleka, Giże 2015

15.00 - Piksele, film, kino Mazur

15.00 - Ted 2 - I Oleckie Święto Mleka i Miodu, Rynek

17.00 - Ted 2, film, kino Mazur

19.15 - Naznaczony: rozdział 3, film, kino Mazur

20.00 - zabawa wiejska: X Święto Mleka w Gizach

### 16 sierpnia (niedziela)

apteka dyżurna Kolejowa 15

10,00 - VIII Turniej Tenisowy o Puchar ST „Smecz” Olecko, korty miejskie

10.00 - VII Turniej Siatkówki Plażowej - Grand Prix Olecka, boisko przy kortach

14.00 - I Oleckie Święto Miodu i Mleka, Rynek (dokładny harmonogram wewnątrz nr)

15.00 - Piksele, film, kino Mazur

17.00 - Ted 2, film, kino Mazur

19.15 - Naznaczony: rozdział 3, film, kino Mazur

21.00 - film „Brunet wieczorową porą, park miejski Gołdap

### 17 sierpnia (poniedziałek)

apteka dyżurna Zielona 37

### 18 sierpnia (wtorek)

apteka dyżurna plac Wolności 7B

### 19 sierpnia (środa)

apteka dyżurna 11 Listopada 9

### 20 sierpnia (czwartek)

apteka dyżurna Gołdapska 1

### 21 sierpnia (piątek)

apteka dyżurna plac Wolności 25

### 22 sierpnia (sobota)

apteka dyżurna Zielona 35

14.00 - Charytatywny mecz piłki nożnej Reprezentacja Artystów Polskich - Reprezentacja Olecka, stadion miejski

15.00 - Mały Książę, film, kino Mazur

17.00 - Ant-Man, film, kino Mazur

19.15 - Papierowe miasto, film, kino Mazur

### 23 sierpnia (niedziela)

apteka dyżurna Gołdapska

10.00 - XVI Turniej Tenisowy o Puchar „Miłośnika Białego Sportu” p. Lecha Kuranowskiego, korty miejskie

10.00 - VIII Turniej Siatkówki Plażowej - Grand Prix Olecka, boisko przy kortach

14.00 - Mecz piłki nożnej Unia Olecko - Mazur Wydminy, stadion miejski

15.00 - Mały Książę, film, kino Mazur

17.00 - Ant-Man, film, kino Mazur

17.00 - Mecz V ligi piłki nożnej MLKS Czarni Olecko - Granica Bezledy, stadion miejski

19.15 - Papierowe miasto, film, kino Mazur

21.00 - film „Nie ma róży bez ognia”, park miejski, Gołdap

21.30 - Drugie oblicze, film, kino letnie, Rynek

## NAJTANIEJ W MIEŚCIE



# AUTOMYJNIA

Aleje Lipowe 1, Tel. (87) 520-41-91

|                   |                               |
|-------------------|-------------------------------|
| ON.....           | 4.64 zł                       |
| Pb 95 .....       | 4.89 zł                       |
| PB 98 .....       | 4.99 zł                       |
| LPG .....         | 1.79 zł                       |
| Olej opałowy..... | 2.90 zł (powyżej 1000 litrów) |

Klienci stałym wy-dajemy karty rabatowe!

**Zapraszamy od 6<sup>00</sup> do 21<sup>00</sup>.**

**niedziela od 8<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup>**

**Promocja!!!**

**czysty samochód za tankowanie**

[www.paliwa-kozlowski.pl](http://www.paliwa-kozlowski.pl)



## Uwaga: co tydzień do rozlosowania jeden karnet do oleckiego kina. Warunki udziału w losowaniu na dole strony 4

### Nabór kandydatów na członków Powiatowej Rady Działalności Pożytku Publicznego w Olecku będących przedstawicielami organizacji pozarządowych - kadencja 2015-2017

Na podstawie rozdziału 2 Trybu powoływania członków oraz organizacji i trybu działania Powiatowej Rady Działalności Pożytku Publicznego w Olecku stanowiącego załącznik nr 1 do uchwały nr VIII/35/2015 Rady Powiatu w Olecku z dnia 25 czerwca 2015 r. w sprawie trybu powoływania członków oraz organizacji i trybu działania Powiatowej Rady Działalności Pożytku Publicznego w Olecku (Dz. Urz. Woj. Warm.-Maz. z dnia 16 lipca 2015 r., poz. 2591) ogłasza się nabór kandydatów na członków Powiatowej Rady Działalności Pożytku Publicznego (PRDPP) w Olecku będących przedstawicielami organizacji pozarządowych oraz podmiotów wymienionych w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie prowadzących działalność na terenie powiatu oleckiego na kadencję w latach 2015-2017.

Zgłoszenie kandydatów organizacji pozarządowych oraz podmiotów wymienionych w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie odbywa się na podstawie:

- 1) karty zgłoszenia kandydata do PRDPP w Olecku, stanowiącej załącznik nr 1 do w/w Trybu;
- 2) rekomendacji dla kandydata do PRDPP w Olecku, sta-

nowiącej załącznik nr 2 do w/w Trybu:

rekomendacji dokonuje organizacja pozarządowa, posiadająca swoją siedzibą, jednostkę terenową lub oddział na terenie powiatu oleckiego,

każda organizacja pozarządowa może udzielić rekomendacji tylko jednemu kandydatowi; w przypadku udzielenia rekomendacji więcej niż jednemu kandydatowi, wszystkie rekomendacje uznaje się za nieważne;

3) oświadczenia kandydata, stanowiącego załącznik nr 3 do w/w Trybu.

Termin składania zgłoszeń do 14 sierpnia 2015 r. za pośrednictwem poczty na adres Starostwa Powiatowego w Olecku, ul. Kolejowa 32, 19-400 Olecko lub osobiście w kancelarii Starostwa Powiatowego w Olecku, pokój 22 (decyduje data wpływu) w formie pisemnej na obowiązujących wzorach z dopiskiem „Nabór na członków PRDPP w Olecku 2015”.

Na podstawie złożonych zgłoszeń zostanie stworzona lista kandydatów, która zostanie zamieszczona na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Olecku [www.powiat.olecko.pl](http://www.powiat.olecko.pl), w Biuletynie Informacji Publicznej w zakładce Organizacje pozarządowe/ Aktualności i na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Olecku.

21 sierpnia 2015 r. (piątek) o godz. 16:00 w sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego w Olecku (ul. Kolejowa 32) odbędzie się spotkanie Starosty Oleckiego z przedstawicielami organizacji pozarządowych, na którym organizacje dokonają wyboru przedstawicieli sektora pozarządowego do składu Rady spośród umieszczonych na liście kandydatów.

Zarząd Powiatu w Olecku w drodze uchwały powoła Powiatową Radę Działalności Pożytku Publicznego w Olecku, w skład której wejdą również przedstawiciele Zarządu Powiatu i Rady Powiatu w Olecku.

*Marian Świercz  
Starosta Olecki*



## UWAGA !

W okresie

od 1.07.2015 r. do 31.08.2015 r.

Miejsko-Powiatowa Biblioteka Publiczna w Olecku  
będzie czynna w dniach

od wtorku do piątku  
w godzinach 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

w soboty  
w godzinach 8<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>

**W PONIEDZIAŁKI BIBLIOTEKA NIECZYNNA**



Prywatne  
Usługi Pogrzebowe

Janusz Żero

19-400 Olecko,  
ul. Gdańska 17  
(całą dobę)

Filia: Raczeki-tel. 87 56 85 920

tel./fax 87 520 40 88, tel. kom. 602 793 432

**PORÓWNAJ CENY**

### Redakcja

„Tygodnika Oleckiego”, ul. Zielona 37  
czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek  
w godzinach 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
kontakt telefoniczny: 601-152-454

## NASZ KONKURS

Jeśli chcecie wziąć państwo udział w konkursie, wystarczy tylko na adres redakcji wysłać kartkę pocztową z nalepionym kuponem z pierwszej strony i wpisanym własnym imieniem i adresem. Wszystkie karty biorą udział w cotygodniowym losowaniu – aż do skutku.

W tym tygodniu wylosowano następujące osoby:

- **Maria Jedzewska**
- **Grzegorz Logdański**
- **Ryszard Marianowicz**
- **Elżbieta Mirus**
- **Krzysztof Swender**
- **Jan Zajkowski**

Upominki ufundowali:

- ✓ **INFOLAND**, pl. Wolności 15
- ✓ **Zofii Siemaszko**,
- ✓ **Majster**, aleje Lipowe 1B
- ✓ **BEST - Studio Reklamy**, ul. Jeziorna 1A
- ✓ **„BiS” Studio Reklamy**, ul. Kamienna 1A
- ✓ **TERNET**, pl. Wolności 26
- ✓ **Drukarnia „Gryfix”, Elk**, ulica Sasankowa 17
- ✓ **Urząd Miejski w Olecku**, plac Wolności 3
- ✓ **Wydawnictwo „Wir”**, Zielona 37

Upominki będą wysyłane pocztą.

Do rozlosowania: Bilety do kina gry komputerowe, filmy na dvd, książki, długopisy, akcesoria szkolne, magnesy, kalendarze, pocztówki, gry logiczne, modele do sklepania, itp.



Już dawno nie było takiego lata. Jedni, czyli dzieci, ci którzy mają urlop, plażowicze cieszą się, że słońce tak świeci. Za to drudzy martwią się: rolnicy, leśnicy, marynarze rzecznych flot i energetycy. Wielkie obawy mają strażacy: wszystko suche i łatwopalne.

Tak! Jednak kiedyś lata były ciut inne. W dzień słońce, wieczorem deszcz lub mała burza, a o zmierzchu czyste, krystaliczne, ozonowe powietrze.

Teraz tylko upał, upał i upał.

Pełne ręce roboty mają służby medyczne. O przegrzanie organizmu wcale nietrudno.

Jak tak dalej pójdzie, to kaczki na naszej Ledze zamiast szukać glonów, którymi się żywią, będą szukały wody.

Co w polityce? Cisza! Na razie spokój i przyczajenie przed wyborami parlamentarnymi. Nie wiadomo jeszcze, po której stronie stanąć, aby utrzymać synekury. Więc jest cisza i spokój. Ale to pewnie tylko taka cienka warstewka napięcia powierzchniowego nad blichtrzem władzy. W głębi, niewidoczna dla oczu tłumu, wrze dyskusja i wartościowanie stojących na przeciwnych biegunach polityków. Ocenianie, komu pomóc, komu udać, że się pomaga, a komu zaszkodzić. Kogo poprzeć otwarcie, a kogo chłostać słowem i czynem. Ni mniej, ni więcej, polityka.

Ta polityka coraz mocniej zacznie nas oblegać. Czym będzie bliżej do wyborów, tym więcej będzie jej wokół.

Ale, co tam! Na razie można jeszcze rozkoszować się latem. Wody w naszym jeziorze jeszcze dostatek. W Wielkich Jeziorach Mazurskich też dużo. Jakos te upały przeżyjemy. Przyjdzie wieczór, ochłodzi się i przed

zmiierzchem ulice znowu się zaludnią. Na ławeczkach przed blokami usiądą lokatorzy i będą gwarzyć do późna. W międzyczasie w mieszkaniach zapanuje miły chłodek. A gdy już niebo całkiem ściemnieje, to nawet pojawiają się na nim niektóre najjaśniejsze gwiazdy.

Ja ostatnio mogłem podziwiać, nad brzegiem jeziora, ciemne nieskażone światłem niebo. Naliczyłem siedem meteorów. Liczyłem jednak na Perseidy. Może meteory, które widziałem pochodziły z tego roju ale spadały pojedynczo.

Kiedyś, gdy jeszcze chodziłem do szkoły podstawowej widziałem deszcz meteorów. I to był prawdziwy deszcz. Niebo było jeszcze jasne i dopiero miała zapaść szarówka, gdy nagle zobaczyłem jedną pojedynczą linię palącego się meteoru, a później worek się rozwiązał. Spadały po kilka, może nawet po kilkanaście naraz... i trwało to kilka minut. Nie pamiętam kolegów, którzy wtedy ze mną byli, ale staliśmy wszyscy oczarowani widokiem i oniemieli. Bo najpierw były krzyki i pokazywanie palcem. Potem tylko bezruch i patrzenie w niebo zostało. Jeszcze później, gdy wracaliśmy z boiska na nasze podwórko jeszcze co jakiś czas przelatywał przez niebo spóźniony „podróżnik” ale nawet nie chciało się krzyknąć i pokazywać go palcem. Zresztą, gdy taki meteor przelatuje, to zdąży się najwyżej wyciągnąć rękę i krzyknąć... i już go nie ma. Spadająca gwiazda: a jeszcze pomyśleć w takiej chwili jakieś życzenie? Tego dokonać niepodobna.

Niektórzy mówią, że patrzenie w letnie nocne niebo podobnie uspokaja. Ja w to wierzę. Nieraz wypróbowałem tę metodę. Najlepiej robić to na pokładzie jachtu albo rozkładając koc na jakiejś polanie w lesie. Leży w gwiezdkę się jakiegoś ruchu. Patrzy na mrugające gwiazdy. Na mglistość Drogi Mlecznej. Wyobraźnia przypomina fragmenty z literatury s-f lub fragmenty takich filmów. Patrząc w niebo czuje, przynajmniej ja, to jak się patrzy z brzegu na wielką wodę, która ogranicza horyzont. Co jest za nim? Jakie wspaniałości się tam kryją. Patrząc w niebo widzę światy, planety i gwiazdy, mgławice i kryjące się w jej wnętrzu układy planet. I czuję się tak jakbym tam był. Jakbym już to widział... i wiem, że to nie ten czas, że urodziłem się za szybko. Może nawet wszyscy, którzy teraz jeszcze się rodzą urodzili się zbyt wcześnie by zobaczyć wspaniałości odległych światów.

Co z tego, że nie my? Trzeba robić wszystko aby zobaczyły to, jak nie nasze wnuki, to odleglejsze pokolenia. Cóż ma do tego polityka? To kierunek, aby do takiego świata dojść. Ciekawości ludzkiej, nauki i rozwoju nie da się zatrzymać. Ten, kto chce to zrobić zostanie w tyle, jak to będzie polityk, to my zostaniemy wraz z nim.

*Bogusław Marek Borawski*

# KEY

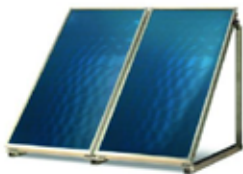
## TECHNIKA

### GRZEWCZA I SANITARNA

[www.key.suwalki.pl](http://www.key.suwalki.pl)

**Hurtownia Olecko**  
ul. Wojska Polskiego 16  
kom. 883-110-101

**Hurtownia Suwałki**  
ul. Kościuszki 101  
tel.fax (87) 567-45-99



### SPRZEDAŻ i MONTAŻ:

- kotły c.o.
- kominki
- grzejniki
- pompy ciepła
- centralne odkurzenie
- kolektory słoneczne
- materiały instalacyjne

## HURTOWNIA WĘDLIN ARNOLD

Czynna od poniedziałku do piątku 5<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> sobota 5<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>

Polecamy wędliny wieprzowe, drobiowe, drób, mięso wielu producentów z całej Polski, a także wyroby wędliniarskie tradycyjne, produkcji lokalnych masarni. W naszej ofercie również lody i mrożonki. Zrealizujemy każde zamówienie.

Przykładowe ceny: boczek surowy b/k kawalki 9,50, żeberka paski 9,90 żeberka pieczeniowe 11,90 porcje rosolowe kurczące 1,89 kielbasy cienkie od 6,00 serdelki 5,90

*Zapraszamy serdecznie*

Olecko, ul. Gołdapska 31 tel 87 520 2213, 603633716



Herbert

FUNDACJA IM. ZBIGNIEWA HERBERTA

Fundacja im. Zbigniewa Herberta z radością zawiadamia, że wakacyjny konkurs fotograficzny „Czytanie w podróży – czytanie świata”, dla którego inspiracją jest twórczość Zbigniewa Herberta, już trwa!

Wakacje to okres podróży i wolnego czasu, który można wypełnić dobrą lekturą. Co czytamy w podróży? Rozkłady jazdy, przewodniki, książki, które zabraliśmy ze sobą? Czy może krajobrazy, miejsca, spotkanych ludzi? I w jaki sposób czytamy, będąc w podróży? Uważnie, intensywnie, z pasją? Czy – przeciwnie – od niechcenia, leniwie, niedbale? Czy czytanie bywa podróżą? Czy w podróży – przez świat, przez życie – można obyć się bez czytania? Czy bycie w podróży do czytania zachęca? A może sama podróż jest formą lektury?

Zapraszamy do fotograficznej odpowiedzi na te i podobne pytania, jakie stawia przed nami twórczość Zbigniewa Herberta. Inspiracją dla uczestników niech będą podróżne wiersze Poety: Obłoki nad Ferrarą, Podróż do Krakowa, Głos.

Do udziału serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych fotografią i twórczością Zbigniewa Herberta, podróżników - czytelników z aparatem w dłoni, uważnych

## 16 sierpnia - I Oleckie Święto Mleka i Miodu godz. 15.00, centralny plac w mieście

16 sierpnia br. od godz. 15.00 na centralnym placu w mieście rozpocznie się kiermasz produktów lokalnych i regionalnych oraz rękodzieła ludowego. Na stoiskach członków stowarzyszeń pszczelarskich będzie można kupić tego-roczny miód, kosmetyki z dodatkiem pyłku, miodu oraz wiele innych naturalnych produktów, np. świece i wyroby z wosku pszczelego. Dzieciom proponujemy szereg zabaw, a dorosłych zapraszamy na koncerty i smaczną regionalną kuchnię. Muzyka towarzyszyć nam będzie do godz. 21.00

Ramowy program:

15.00-21.00 – kiermasz produktów  
od godz. 15.00 – blok zabaw dla dzieci  
godz. 16.00-21.00 – koncerty

### Punkt edukacyjny EduCare

Ul. Wojska Polskiego 5, Olecko

- Korepetycje: matematyka, język polski i inne przedmioty – wszystkie poziomy
- Przygotowanie do sprawdzianów i egzaminów zewnętrznych: sprawdzian klasy szóstej, egzaminy gimnazjalne, matura
- Przygotowanie do egzaminów poprawkowych
- Zajęcia korekcyjno – kompensacyjne dla uczniów z dysleksją, dysortografią, dysgrafią
- Zajęcia rewalidacyjne, logopedyczne i terapeutyczne
- Pomoc w odrabianiu lekcji („odrabianki”)
- „Szkoła po lekcjach” – zajęcia przedmiotowe w grupach utrwalające bieżący materiał
- Możliwość dojazdu do uczniów w dogodnych terminach

Gwarantujemy fachową opiekę wykwalifikowanej kadry. Zajęcia w przyjaznej atmosferze. Dostępne ceny.

Zapisy na zajęcia:

Katarzyna Werstak tel: 691 201 120

obserwatorów zmieniającego się krajobrazu, miłośników niebanalnych ujęć z podróży. Szczególnie zaś zapraszamy młodzież szkolną.

By wziąć udział w konkursie, należy w terminie od 14 czerwca do 7 września 2015 roku nadesłać wykonane przez siebie zdjęcie z podróży wysyłając je na adres mailowy **pan.cogito@fundacjaherberta.com** lub zamieszczając je w komentarzu pod postem konkursowym na profilu Herbert. Pan Cogito na Facebooku. Zdjęcie powinno być zapisane w formacie .jpg, .jpeg lub .png.

Nagrodami w konkursie są: tomy poezji oraz prozy Zbigniewa Herberta oraz iPhone 6 i aparat cyfrowy Sony.

Poniżej link do informacji o konkursie na stronie internetowej Fundacji (na której znajdziecie Państwo m.in. regulamin konkursu).

<http://www.fundacjaherberta.com/aktualnosci/item/455>

Projekt został dofinansowany ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Sponsorem nagród jest firma RTV EURO AGD. Partnerami konkursu są Biblioteka Narodowa, Instytut Książki oraz Fundacja Centrum Edukacji Obywatelskiej.

Magdalena Chrzczonowicz

Fundacja im. Zbigniewa Herberta

m.chrzczonowicz@fundacjaherberta.com

lub

pan.cogito@fundacjaherberta.com

16:00-17:00 – The Dance

17:00-18:00 – InPuls

18:00-19:00 – Densi

19:00-20:00 – Winner

20:00 – Weekend – Gwiazda Wieczoru

## Burmistrz ogłosił, że Dożynki Gminne odbędą się 20 września

W ramach Dożynek Gminnych odbędzie się:

- prezentacja stoisk z rzemiosłem ludowym
- lekcja folkloru
- wystawa maszyn rolniczych
- stoiska promocyjne firm i organizacji działających w obszarze rolnictwa
- stoiska z jadłem chłopskim

newsletterUM

## Dachował bo się spieszył

Pomimo upalnych wakacyjnych dni jak co dzień na naszych drogach pracowali oleccy policjanci. W miniony weekend na terenie powiatu oleckiego funkcjonariusze odnotowali jeden wypadek drogowy i dwie kolizje. Zatrzymali także dwóch nietrzeźwych kierujących.

W niedzielę po godz. 11.20 w Kukowie kierujący osobowym bmw, śpiesząc się na 6 Mazurski Motoshow w Elku, nie dostosował prędkości do warunków panujących na drodze, w wyniku czego zjechał do przydrożnego rowu i dachował.

Łukasz S. podróżował z trzema kolegami. Na szczęście żaden z nich nie odniósł obrażeń. 18-latek, który posiadał prawo jazdy od 3 miesięcy, został ukarany mandatem karnym.

Druga kolizja miała miejsce w sobotę około godz. 10.00 na ulicy Środkowej.

**mieszkanie 75 m.kw., 3 pokoje, centrum,  
Suwałki, tanio, tel. 600-953-143** K13003



## Półmetek wakacji – policyjne podsumowanie

Minął półmetek wakacji. Jak co roku policjanci oleckiej komendy mieli pełne ręce roboty. Wszystko po to, aby zapewnić bezpieczny wypoczynek najmłodszym. Dzięki ich zaangażowaniu dotychczas nie doszło do żadnych poważnych zdarzeń.

Jak co roku w okresie letnim policjanci oleckiej komendy mają pełne ręce roboty. Przed wakacjami w ramach akcji „Bezpieczne Lato na Warmii i Mazurach – Dzielnicy w Szkole” funkcjonariusze przeprowadzili kilkadziesiąt spotkań z uczniami szkół podstawowych, gimnazjum i szkół średnich. Podczas pogadanek zapoznawali oni uczniów z



Kierujący samochodem osobowym marki Ford nie zachował ostrożności podczas manewru cofania w wyniku czego uderzył w zaparkowany pojazd marki Renault. Marcin F. został pouczone.

## Wypadek

Do wypadku drogowego doszło w minioną sobotę przed godziną 15.00 na trasie Olecko – Giżycko.

Jak wstępnie ustalili pracujący na miejscu funkcjonariusze ruchu drogowego kierująca osobowym nissanem straciła panowanie nad pojazdem, zjechała na przeciwny pas ruchu, a następnie do przydrożnego rowu, gdzie dachowała.

Najprawdopodobniej przyczyną utraty panowania nad samochodem była osa, która wpadła przez okno do pojazdu kierowanego przez Ewelinę O. Kobieta chciała wygonić owada z wnętrza pojazdu i wtedy doszło do zdarzenia.

W pojeździe oprócz 27-latkę podróżowały jeszcze dwie osoby. W wyniku zdarzenia kierująca doznała obrażeń cia-

zagrożeniami mogącymi wystąpić podczas wakacji. Wspólnie także omawiali sposoby ich unikania oraz radzenia sobie w trudnych sytuacjach.

Funkcjonariusze uczestniczyli także w różnego rodzaju festynach i imprezach, gdzie z młodzieżą rozmawiali o zagrożeniach mogących wystąpić podczas letniego wypoczynku.

Ponadto policjanci wspólnie z pracownikiem Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej prowadzili kontrole obozów i koloni w ramach, których uczniowie wypoczywają w naszym powiecie.

Mając na uwadze bezpieczeństwo osób wypoczywających w naszym powiecie policjanci prowadzą także wzmożone działania na drogach. Przez pierwszy miesiąc funkcjonariusze skontrolowali 655 pojazdów, nałożyli na kierujących 104 mandaty karne oraz 33 pouczenia.

Niestety ostatni czas pokazuje, że nadal dużym zagrożeniem na drogach są pijani kierowcy. Oleccy policjanci w czasie wakacji wyeliminowali z dróg już 24 kierujących „na podwójnym gazie.”

W okresie letnim policjanci także nadzorują jezioro Olecko Wielkie. Przy użyciu łodzi motorowej patrolują wody naszego jeziora, kontrolują kąpieliska strzeżone jak i nie strzeżone. Szczególną uwagę zwracają także na użytkowników sprzętów pływających. Kontrolują stan trzeźwości takich osób. Dbając o bezpieczeństwo osób wypoczywających na wodzie funkcjonariusze koncentrują swoją uwagę także na tym, aby każdy korzystał ze środków ratunkowych i asekuracyjnych takich jak kapoki.

Działania „Bezpieczne Wakacje” wciąż trwają. Policjanci nadal będą czuwać nad bezpieczeństwem osób wypoczywających na naszym regionie oraz nadal będą prowadziły wzmożone kontrole na drogach powiatu.

*rzeczniczka prasowa KPP  
młodsza aspirantka Justyna Sznel*



ła i została przetransportowana do szpitala w Giżycku. Badanie alkomatem wykazało, że była trzeźwa.

## Jazda na podwójnym gazie

W minioną sobotę około godz. 22.50 oficer dyżurny oleckiej komendy otrzymał zgłoszenie o zdarzeniu drogowym, do którego doszło w miejscowości Zajdy w gminie Olecko.

Jak ustalili policjanci kierujący motocyklem marki Suzuki zjechał na pobocze po czym przewrócił się. W wyniku odniesionych obrażeń został przetransportowany do szpitala w Olecku. Badanie alkomatem wykazało w organizmie 31-latkę ponad 1,3 promila alkoholu.

Drugi nietrzeźwy kierujący została zatrzymany przez funkcjonariuszy w niedzielę po godz. 16.00 w Golubkach.

Jacek D. kierował rowerem mając ponad 3 promile alkoholu w organizmie.

*rzeczniczka prasowa KPP  
młodsza aspirantka Justyna Sznel*





## Sierpniowa warszawska nota

W tytule powinno być ostatecznie słowo nuta, ale... to by było kawa na ławę. 1 sierpnia to dzień, kiedy jestem zawsze przygaszony. Moja matka Marianna oplakuje w Kopanie koło Tarczyna swoich rówieśników, którzy polegali albo przeżyli. Nazywa ich „kwiatem młodości”. O godz. 17 staję w domu przy stole z *Graszką*. Zza okien dochodzą odgłosy wyjąjących syren i bijących dzwonów. Milczymy. Po godz. 20. oglądam w TVP, program I, koncert pt. *Warszawiacy śpiewają (nie) zakazane piosenki*. Czyli to, co jest w śpiewniku powstańczym.

Tę noc sierpniową, przy telewizorze, słucham powstańczych utworów, w których jest wszystko, co powinno być. Ze śpiewem jest łatwiej niż ze słowami. Ze wzruszeniem słucham i patrzę na tłum, który ma wyszlizgane policzki od łez. W ich zrenicach przegląda się Polska. W tych twarzach jest zapisane wczoraj, dziś i jutro. Waclaw Klejmont pocieszał malkontentów szybkołtającymi słowami: *Co się tak miotasz i boczysz?! / Patrz Ojczyźnie prosto w oczy*. Aby była pociecha, musi być przykreść; tak się toczy koło losu, niestety.

Unoszą mnie te pieśni o 63 dniach i nocach, które moja matka ledwo słyszy, jeżeli to można nazwać słyszeniem. Pewnie z ust czyta. Pointa koncertu sierpniowego jest wiersz-przesłanie. Liryk pt. *Warszawskie dzieci* napisał Stanisław Ryszard Dobrowolski, ps. „Goliard”, na którego tyle „psów wieszali”, bo socjalista, i w ogóle. Muzykę to dzieło Andrzeja Panufnika, któremu tak dokuczano w PRL-u, że wyemigrował do Anglii. Refren tej piosenki bije mocno jak serce: *Warszawskie dzieci, pójdziemy w bój, / za każdy kamień Twój, Stolico, damy krew! / Warszawskie dzieci, pójdziemy w bój, / gdy padnie rozkaz Twój, poniesiem wrogom gniew!*

**(Nie) zakazane piosenki są jak lzy, które bez słów przelykam.**

## Jaskółki

Muszę się pospieszyć, bo tylko patrzeć, jak jaskółki odlecają, a potem bociany. I klangor pojawi się na niebie. Będziemy spozierać z nostalgii, że coś się kończy, by coś się zaczęło.

Dnia 29 sierpnia 2004 roku, o zachodzie słońca nad Oleckiem Wielkim, Waclaw pisał na odwrotnej stronie widokówki z trzema łabędziami w szuwarach: *Nim wianuszki jaskółek zapadną w jeziora, / pajęczę światłowody załśni na ugorach / i przelotny żuraw na Kolumnie siedzie, / kwap się, Czesiu, ku sadom, bo podrywać będziesz / tam pod „Rajską jabłonią” w porze dojrzwania! „Dziewczęta z Nowolipek” z racji zaniechania / w „Alfabcie warszawskim” o nich choćby wzmianki, / póki Cię Ania z Graszką – dzielne warszawianki – / do porządku przywiodą na skraj Ursynowa, / abyś wśród zoliborskich sadów nie brylował / tak, że nie będziesz w stanie nic dodać nic ująć, / w róg Koziej zapędzony, gdzie raki zimują.*

Jesienią 2004 roku przesłał mi list (pocztą priorytetową) i widokówkę (zwykłą pocztą) z dalekiego Olecka, woj. suwalskie. Na dole koperty Wacek nakleił **TELE-WICKI** Juliana Bohdanowicza, zaś na samej górze, obok znaczka (50-lecie TVP, Polska zł 1,10), skreślił fraszkoznanek pt. **TELE-WICEK WACKA-KA: Co kanał, to banal!**

Na kolorowej widokówce Waclaw Klejmont *Po trzęsieniu ziemi na Warmii i Mazurach w śmigłym piórem wykonał kontur jaskółki ze słów: Jaskółka z niebosktonu spija trwożnym sercem przeczutą kroplę deszczu wpisanego w tęczę Wiare, Nadzieję, Miłość Opatrzność Boską wpisując w prolog burzy swą gromniczną troską. Olecko, pisane w między czasie 2004*

Minęło tyle lat, a Wacka jaskółki śmigają w listach i kartach, sprasowanych jak liść. To o czym pisze, powinno się zapisać na skrzydełkach jaskółek. Dotychczas tylko św.

Franciszkowi udało się kazać do ptaków i *zalecić spokój jaskółkom*. Szczęściarzu! Ja nie noszę w sobie *jaskółczego niepokoju*, choć o tym nie wiedzą jaskółki. No bo co jaskółkom do tego?

## Między TYGODNIKIEM OLECKIM, a WIADOMOŚCIAMI TARCZYŃSKIMI

Tarczyn od Olecka dzieli 304 kilometry. Z Ursynowa do Olecka jest 285 km. Z Tarczyna do mnie 38, 1 km. Za tymi kilometrami kryje się coś więcej. Otóż tak się składa, że współpracuje z dwoma tytułami prasowymi. Z TYGODNIKIEM OLECKIM, założonym w 1997 roku, który wydał ponad 900 numerów. Wydawcą jest Agencja Promocyjno-Wydawnicza WIR. Bogusław Marek Borawski jest jednoosobowym redaktorem, ogłoszeniobiorcą, kolporterem. Wszystkim. W 2015 roku, za przyczyną pana dr n. med. Jerzego Golańskiego, publikuję w WIADOMOŚCIACH TARCZYŃSKIE felietony. Gdyby nie pan doktor, były mieszkaniem Tarczyna, pewnie bym nie wysłał do WT tekstów. Przypomnę, że tytuł ukazuje się od 2008 roku. W ciągłej numeracji ma 238 druków zwartych. Na jego winięcie figuruje napis: Niezależny Miesięcznik Regionalny. Egzemplarze są bezpłatne. Redaktorem naczelnym i technicznym jest pan Alfred Kohn, szef Gminnego Ośrodka Kultury w Tarczynie. Pan Alfred pisze wiersze, redaguje książki, albumy fotograficzne. Robi wszystko, żeby ożywić okolice „Kwitnącej Jabłoni”. To typ regionalisty, który poszerza granice myślenia, tj. zakopuje głębiej znaki zapętlenia.

Dwa tytuły pasowe. Oba formatu A4. TO ma 20 stron i kosztuje 2 zł. Wydawany jest na normalnym papierze o gramaturze ponad 80 g/ m<sup>2</sup>. Ukazuje się regularnie. W środę. WT pojawia się w numerach podwójnych albo potrójnych. Ma 28 stron. W kolorze. Od pierwszej do ostatniej strony. Egzemplarze są bezpłatne. Gratis też ma swoją cenę.

Pod winiętą FELIETONY, wykonaną przez mojego syna Pawła Piotra, staram się pisać tak, żeby nie było tak, jak w *prawie dzemu malinowego*, tj. im szerszy kultura się rozprzestrzenia, tym staje się cieńsza. Ja raczej bym to poprawił i maliny zamienił na powidła śliwkowe. Bo maliny kojarzą się z „wpuszczaniem” kogoś w tarapaty. A powidła mają to do siebie, że równo się rozsmarowują. A poza tym moje pisanki są jak śliwka, co wpadła do kompotu. Póki co, ślę e-maile do Tarczyna, do którego należy moja wieś Kopena, i do Olecka, gdzie byłem kilka razy. Piszę, bo wieś i miasto czeka. Dzięki temu mam twarde orzechy do zgrzyzienia, a nie ogryzek, obierzyny i pestki. Gimnastyka dziennikarsko-literacka też ma swoje dobre strony. Ćwiczenia powiek to troszeczkę za mało.

## Olecki Czerwiec Poetycki 1985

Raz tylko mnie zaproszono i ten jeden raz dał mi dużo do myślenia. Jerzy Karp to organizował i miał nad wszystkim łapę. Pamiętam, że kiedy go zobaczyłem, to napelniał mnie niepokojem. Pierwsze, co rzucało się w oczy, to było to, że nie trzeźwiał, nie znaczył to wcale, że ja byłem trzeźwy jak szkło. Ale on to był *Karp-pija*.

Biesiadowałem sobie do ostatniego grosza, bo Karp obiecał mi sowite honorarium. Uwierzyłem rybie, bo ryby i dzieci głos mają.

Kiedy z Olecka wyjeżdżałem i czekałem na Jerzego Karpię z Suwałk, świadkiem Waclaw, wiatr liżał moje puste kieszenie. Zamiast wrócić z karpiem na haku, kolejny raz dostałem nauczkę za to, że nie mam żyłki zbójcekiej. Ostatecznie od Waclawa pożyczyłem, choć bardzo nie lubię pożyczać pieniędzy i innych drobiazgów. Było mi głupio, że Karpiowi dałem się złapać na wędę, choć wyczuwałem, że to hochsztapler. Poczulem dreszcze po tej kąpieli w mętnej czerwcowej poetyckiej wodzie.

Dlaczego akurat musiałem taplać się w Olecku, skoro spieprzyło to Suwałki? – takie sobie zadałem pytanie.

Ledwo, co wróciłem do domu, a listonosz Marian Kasiak przyniósł mi kartkę pocztową od Wacka Klejmonta. W czerwonej obwódce napisał wersalikiem: *PANI GRAZYNIĘ EXPRES POLECONY, a w okienku dopisał zielonym atra-*



mentem: Wywiadłem Czeška w pole, / będę miał nauczkę, / gdy mnie z dwóch stron / DWIE ZONY przewalczą tłuczkiem. / Prosimy więc o litość / Panią, Pani Grażko: / Czesiek w domu - sonetem, / ja z daleka - fraszka.

List od mojego Krajana, dr n. med. z Tarczyna

Pan Dr n. med. Jerzy Golański jest moim krajaniem z okolic „Kwitnącej Jabłoni”\*. To jest świetny lekarz, regionalista, znawca moich stron (W danym Tarczynie, 1991, Z dziejów Tarczyna, 1997). Dokumentalista i archiwista. Komentator z narracją w dobrej szacie literackiej. Panu doktorowi wysyłam egzemplarze Tygodnika Oleckiego, dzięki temu znam jego opinię czytelniczą. Przytoczę fragment większej całości z listu, który jest napisany takim stylem, że to się czyta z uśmiechem na ustach. Oto rąbek epistolarny: (...) Z dużym zainteresowaniem przeczytałem wszystkie Pańskie felietony w „Tygodniku Oleckim”. Moim skromnym zdaniem, bo przecież nie jestem krytykiem literackim, są na bardzo wysokim poziomie, okraszane wieloma cytacjami z innych znaczących publikacji, co świadczy o rozległej i analitycznej wiedzy autora dotyczącej literatury. Mówiąc po prostu, czuje się, że nie tylko pisanie, ale i czytanie, jest jedną z Pana pasji. Podziwiam również pracowitość (3 felietony w czerwcu 2015 r.). Moja wiedza poszerzyła się dzięki tym felietonom o poznanie sylwetki poety Wacława Ewarysta Klejmonta. Pismo „Radar”, oczywiście, czytałem jako chyba kilkunastoletni chłopak, było dla mnie źródłem interesujących wiadomości i chyba oknem na świat. Zaciekawilo mnie też spotkanie Pańskie na ulicy z Tadeuszem Konwickim\*\*, znakomitym pisarzem i reżyserem. Mam podobne wspomnienie. Trzy razy w tygodniu pracuję w Spółdzielni Lekarskiej „ALFA” na ul. Ordynackiej. W czwartek przyjmują rano między 930 a 1100. Przez wiele lat, wychodząc z pracy, spotykałem pana Tadeusza Konwickiego w towarzystwie nieznanego mi pana w średnim wieku, jak szli na ul. Okólnik przez Ordynacką, potem Nowym Światem, jak się później dowiedziałem, szli do kawiarni Bliklego lub do kawiarni „Czytelnika”. Pan Tadeusz był zawsze ubrany w zieloną kurtkę, mimo prawie 80-ty, zawsze szedł energicznym krokiem. Któregoś dnia, chyba gdzieś przed 2 laty, wychodząc z pracy, wręcz wpadłem na obu Panów. Przeprasilem ich i rozpocząłem krótką rozmowę, że poznałem mistrza, że jestem lekarzem, że go często widuję i chciałbym go prosić o autograf. Powiedział, że na ulicy tego nie robi, ale chyba dla mnie zrobi wyjątek, ale nie ma na czym złożyć podpisu. Wtedy ja wyjąłem z teczeki blankiet recepty i mistrz złożył swój podpis. Mam tę receptę w moim archiwum do dzisiaj. (...) Warszawa 29 07 2015

Cytuję passus, nie dlatego, żeby posunąć się za daleko, czynię to, bo nadarza się okazja, żeby przypomnieć to, co pisał Wasilij W. Rozanow: Gutenberg żelaznym językiem oblażał całą literaturę i zginęła w niej intymność rękopisu.

**Czesław Mirosław Szczepaniak**

\* Moi krajanie z Tarczyna Felietony, Wiadomości Tarczynskie Niezależny Miesięcznik Regionalny nr 5/8, Maj-Sierpień 2015 roku

\*\* SUWALSZCZANA Wacław Ewaryst Klejmont (6 kwietnia 1947-13 maja 2011), Tygodnik Olecki 2015, nr 23

## Masz wątpliwości czy Twoje dziecko zażywa dopalacze?

Chcesz dowiedzieć się więcej na temat możliwości leczenia?

Masz informacje o miejscach, w których handluje się zakazanymi środkami? Jesteś uzależniony?

DZWON

800 060 800 – Bezpłatna, całodobowa infolinia Głównego Inspektora Sanitarnego. Infolinia jest także przeznaczona dla rodziców, którzy mają wątpliwości czy ich dzieci zażywają dopalacze. Na infolinię GIS można przekazywać także informacje, które mogą ułatwić służbom dotarcie do osób handlujących tymi nielegalnymi substancjami.

116 111 – Telefon Zaufania dla Dzieci i Młodzieży. Służy on młodzieży i dzieciom potrzebującym wsparcia, opieki i ochrony. Zapewnia dzwoniącym możliwość wyrażania trosk, rozmawiania o sprawach dla nich ważnych oraz kontaktu w trudnych sytuacjach. Telefon prowadzi Fundacja Dzieci Niczyje. Linia jest dostępna codziennie w godzinach 12:00 – 22:00, pomoc online dostępna na [www.116111.pl/napisz](http://www.116111.pl/napisz).

800 100 100 – Telefon dla rodziców i nauczycieli w sprawach bezpieczeństwa dzieci. To bezpłatna i anonimowa pomoc telefoniczna i online dla rodziców i nauczycieli, którzy potrzebują wsparcia i informacji w zakresie pomocy dzieciom przeżywającym kłopoty i trudności wynikające z problemów i zachowań ryzykownych takich jak: agresja i przemoc w szkole, cyberprzemoc i zagrożenia związane z nowymi technologiami, wykorzystywanie seksualne, kontakt z substancjami psychoaktywnymi, uzależnienia, depresja, myśli samobójcze, zaburzenia odżywiania. Telefon prowadzi Fundacja Dzieci Niczyje. Linia dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach 12:00 – 18:00, pomoc online dostępna pod adresem [pomoc@800100100.pl](mailto:pomoc@800100100.pl).

800 12 12 12 – Dziecięcy Telefon Zaufania Rzecznika Praw Dziecka. Numer przeznaczony jest zarówno dla dzieci, jak i dorosłych, którzy chcą zgłosić problemy dzieci. Telefon jest czynny od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.15 do 20.00. Po godzinie 20.00 oraz w dni wolne od pracy, każdy może przedstawić problem i zostawić numer kontaktowy. Pracownik telefonu zaufania oddzwoni następnego dnia.

112 – Jednolity numer alarmowy obowiązujący na terenie całej Unii Europejskiej.

**Podpis elektroniczny, certyfikat kwalifikowany, PUE ZUS AUTORYZOWANY PARTNER UNIZETO TECHNOLOGIES S.A.**

### PUNKT POTWIERDZANIA TOŻSAMOŚCI

Skrzynka podawcza, e-faktura, certyfikaty niekwalifikowane, ssl, zabezpieczenia serwerów, system unilock. Oprogramowanie, sprzęt, integracja z Płatnikiem, wdrożenia, wszystko w siedzibie klienta.

**MTL Creation, tel. 600 936 589, [www.mtl.olecko.pl](http://www.mtl.olecko.pl)**  
WYDAJEMY CERTYFIKAT W JEDEN DZIEŃ ROBOCZY  
PUNKT INFORMACJI KRS - WYPISY AKTUALNE I PEŁNE  
NOWOŚĆ: Obsługa Platformy Usług Elektronicznych (PUE) ZUS. Profil, podpis elektroniczny, wsparcie, integracja firmy z profilem osobistym. Zapraszamy instytucje i osoby fizyczne.

**TERNET**  
Olecko, Plac Wolności 26, tel. 87 520 31 70  
[www.ternet.com.pl](http://www.ternet.com.pl)  
KOMPUTERY KASY FISKALNE  
SERWIS  
BIURO RACHUNKOWE



## Maxi 1200 po raz pierwszy w Polsce

**1 sierpnia na targach „Wiatr i Woda” w Marinie Gdynia odbyła się polska premiera jachtu Maxi 1200, zaprojektowanego przez światowej sławy projektanta Pelle Pettersona.**

W 2012 roku Delphia Yachts dokonała zakupu prestiżowej szwedzkiej marki Maxi Yachts. 3 lata później, na początku roku 2015 na największych europejskich targach branży żeglarskiej w Dusseldorfie w Niemczech miała miejsce premiera jachtu Maxi 1200. 1 sierpnia 2015 roku stocznia zdecydowała się oficjalnie zaprezentować jacht polskiej publiczności wystawiając go na największych w Polsce targach na wodzie.

Maxi 1200 to jednostka o długości 38 stóp. Została zaprojektowana przez znanego żeglarza, sternika Pucharu Ameryki, mistrza olimpijskiego i projektanta, **Pelle Pettersona**. Projektu wnętrza podjął się **Tony Castro**, a nad jakością wykonania czuwała stocznia.

Głównym atutem jest wygoda samodzielnego prowadzenia, bezpieczeństwo, komfort żeglowania oraz osiągi.

W kwietniu w Palma de Mallorca odbyły się testy dla jury konkursu European Yacht of The Year (EYOTY). Dziennikarze z Danii, Niemiec, Francji, Wielkiej Brytanii, Norwegii i Szwecji żeglowali na Maxi 1200 wraz z współwłaścicielem stoczni, **Wojciechem Kotem**.

Jacht spotkał się z uznaniem jury i został nominowany do EYOTY 2016 w kategorii Luxury Cruiser. Nie było to jednak pierwsze wyróżnienie dla Maxi 1200, która otrzymała nominację do nagrody „Jacht Roku w Polsce – Polish Yacht of the Year 2016” oraz nagrodę Gdynia Yacht Design dla najpiękniejszego jachtu żaglowego.

*info Delphia Yachts*



 **DELPHIA**  
TRUE YACHTS®







## Biesiada na skoczną nutę

W sobotę, 1 sierpnia w Kowalach Oleckich po raz trzeci odbył się Festiwal Czterech Kultur.



W tym roku przed publicznością wystąpiły zespoły folklorystyczne i folkowe prezentujące folklor litewski, romski oraz tradycje wokально-instrumentalne Mazur i Suwalszczyzny. W poprzednich latach w Kowalach Oleckich gościliśmy m.in. artystów z Turcji, Włoch, Grecji i Chorwacji, którzy w widowiskowy sposób prezentowali elementy swojego dziedzictwa kulturowego.



Wzorem lat ubiegłych, również w tym roku zaproszone grupy zaprezentowały niezwykle barwne i interesujące widowisko, podczas którego można było usłyszeć pieśni oraz melodie charakterystyczne dla regionu lub danej nacji. Żywiolowe wykonania i skoczne melodie szybko porwały do wspólnej zabawy oraz tańca publiczność, która entuzjastycznie przyjęła artystów.



- W Kowalach Oleckich z zespołem jesteśmy po raz pierwszy i mam nadzieję, że w przyszłości uda nam się jeszcze wystąpić – mówi Gediminas Krauzlys z Puńska, kierownik grupy pieśni ludowych „Tėviškės Aidai”. - Nasz zespół prezentuje wielopokoleniową tradycję przekazywaną z ojca na syna. W skład repertuaru wchodzi pieśni ludowe oraz przyspiewki będące wizytówką litewskiego folkloru wokально-instrumentalnego. Cieszę się, że zostaliśmy tak ciepło przyjęci przez publiczność.



Tego dnia na festiwalowej scenie wystąpiły także zespoły: „Prząśniczki” oraz „Jarka” z Kowali Oleckich, „Onegdaj” z Filipowa, „Znaroku” i „Przeroślaki” z Przerośli, a także „Wielczanie” z Wieliczek.

Nie zabrakło również atrakcji dla najmłodszych uczestników festiwalu, którzy uczestniczyli w rozmaitych zabawach i konkursach, a także korzystali z urządzeń rekreacyjnych. Festiwal zakończyła zabawa przy muzyce popularnej, która trwała do późnych godzin wieczornych.

Festiwal został zorganizowany przez Urząd Gminy, Gminne Centrum Kultury w Kowalach Oleckich oraz Stowarzyszenie Kultury Fizycznej i Rekreacji „Kowalak”.

Zbigniew Sienko







Lokalna  
Organizacja  
Turystyczna  
Ziemi Oleckiej

## Hiszpańska pętla (część 2)

Grażyna Serafin

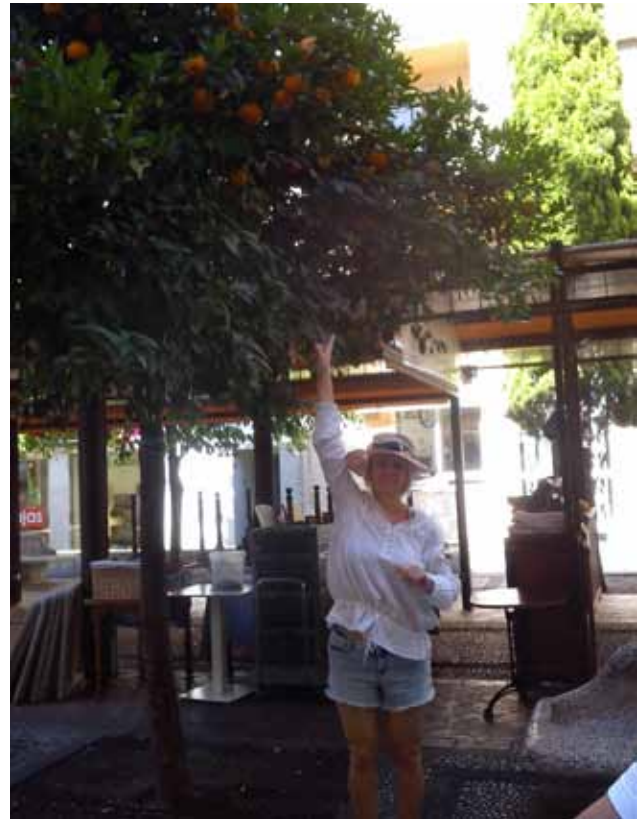
Granada. Alhambra na tle gór Sierra Nevada. Pałac Alhambra – pałac panowania władców mauretańskich, panowali tam 8 wieków; rezydencja pełna ogrodów i fontann. Zwiedzamy arabski bazar Alcaicwria, gotycką katedrę z królewską kapliczką, Generalife – letnią rezydencją władców Nasrydów i dzielnicę Albaicin z punktem widokowym przy kościele św. Mikołaja, z którego rozciąga się piękna panorama Alhambry na tle gór Sierra Nevada.



Andaluzja – kraina światła z górami Sierra Nevada. W niej leży Granada – kolejne miejsce naszej wyprawy. Za oknem klimatyzowanego autokaru czterdzieści jedno stopni. Oglądamy hektary gajów oliwnych. Oliwki mają swoje miejsce, „odbicie” we fładze Andaluzji, obszaru, w którym leży Granada. Wyblakły zielony kolor to oczywiście kolor oliwek, a biały oznacza pokój, zrozumienie; biały kolor to także kolor wybielanych domów w Andaluzji.

Po krótkim zwiedzaniu mamy czas „wolny”. Rozglądamy się kawiarenkach. Wybieramy jedną z nich. Kiedy zamówiliśmy zimny napój, podchodzi żebrak. Kiedy mu zdecydowanie odmawiamy, zapewne przeklina po hiszpańsku, stuka nieuprzejmie łaską w nogę stolika i wykrzykuje głośno: „Polako, Polako!” Po tym incydencie robi się miło. Przyjemny upał, zimne piwo w „zmrożonych” szklankach... rozkosz. Stolik kawiarniany stoi tuż obok drzewka, na którym wygrzewają się pomarańcze. Nie odmawiam sobie przyjemności pozowania pod drzewkiem pomarańczowym, choć nie jest to ta odmiana owoców, które kupujemy w naszych sklepach. Te, które uwieczniam na zdjęciu, upodobali sobie Anglicy. Są gorzkie, pomarańcze oczywiście, ale świetnie nadają się na dżemy, którymi zajadają się Anglicy podczas picia herbatki.

Pilot opowiadał o barach, w których o określonej porze do piwa podają smakowite przekąski. Jest ich tyle, że spo-



kojnie można się najeść niemal za darmo, bo wszystko jest dodatkiem do jednego piwa. Nam, niestety, nie udało się znaleźć takiego miejsca.

Wieczorem za dodatkową odpłatnością wybieramy się na wieczór flamenco. Nastawiamy się na niesamowite doznania. Lokal jednak nie wzbudza zachwytu – niski, podrzędny, z wyświechtanymi krzesłami i małą sceną, ale jeszcze jesteśmy pełni oczekiwaniami na to, co się wydarzy. I... mówiąc w dużym skrócie na oczekiwaniach się skończyło. Taniec piękny, ale stroje wypłowiałe, skromne, bez wyrazu. Kiedy tancerze podnosili w tańcu ręce do góry, mieliśmy wrażenie, że dotykają sufitu, że im tu za ciasno. Chyba nie tego się spodziewaliśmy i wyczuł to nasz pilot, bo nie śmiał nas zapytać, czy się podobało.



*c.d. nastąpi*





## OBÓZ SPORTOWY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Od 4 do 22 lipca odbyły się dwa nieodpłatne turnusy „Obozu szkoleniowo-rehabilitacyjnego w Augustowie” zorganizowane przez Podlaskie Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych „Start” w Białymstoku. Wypoczynek był współfinansowany ze środków PFRON. Obóz sportowy był nagrodą dla wytrwałych uczestników całorocznych zajęć sportowych w hali „Lega”. W obozie wzięło udział 70 osób.

Każdy dzień był atrakcyjnie wypełniony od rana do późnego wieczora.

Jeszcze przed śniadaniem, najczęściej „płec piękna” uczestniczyła w energetycznych zajęciach aerobiku.

Dzięki fantastycznej pogodzie wszyscy chętnie korzystaliśmy z zajęć nad wodą i w wodzie. Do naszej dyspozycji były dwie żaglówki, jacht, motorówka, kajaki, rowery wodne, banan, trampolina na wodzie. Banan cieszył się największym powodzeniem – niektórzy przeżyli taką wodną przygodę pierwszy raz w życiu. Ze sportów wodnych korzystaliśmy pod okiem instruktorów i ratowników. Było profesjonalnie i bezpiecznie.

Nasze plażowanie urozmaicone było rozgrywkami piłki

plażowej, boccia na trawie, przejazdami na segway'u, grą w badmingtona, piłką nożną, strzelaniem z broni do tarczy.

W pochmurne i deszczowe dni również było ciekawie. Nikt się nie nudził, korzystaliśmy z basenu, sauny, jacuzzi, aquaerobiku. Odbywały się turnieje boccia, tenisa stołowego, piłki siatkowej na siedząco w sali, quizy wiedzy wakacyjnej, spaceru po lesie.

Ponadto niektórzy skorzystali z profesjonalnych masażu rehabilitantów.

W trakcie obozu odbyły się wycieczki: do Klasztoru w Wigrach, statkiem po jeziorze Necko i Rospuda, na „Safari” koło Gołdapi, do „wesołego miasteczka” w Augustowie oraz kilka wyjazdów do kina na projekcje filmów w 3D.

Wieczorami odbywały się dyskoteki. Nawiązały się nowe kontakty i przyjaźnie. W obozie uczestniczyły grupy nie tylko z Olecka, ale również Białegostoku, Kielc, Buska. Nikt nie tęsknił za domem. Odpowiednią opiekę zapewniali wychowawcy naszej oleckiej grupy – **Halina Jaroc** i **Mariusz Niewiarowski**.

Jesteśmy zachwyceni i wdzięczni, że czas wakacji spożytkowaliśmy miło, przyjemnie, a przede wszystkim prozdrowotnie.

*Jadwiga Wasilewska*

*Zdjęcia: Mariusz Niewiarowski*



### OLECKIE CENTRUM SZKOLENIA KIEROWCÓW

*Jerzy Miłiszewski*  
Olecko, Aleje Lipowe 3



Ośrodek czynny codziennie w godz. 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

**SZYBKO I BEZ NERWÓW**  
UZYSKASZ PRAWO JAZDY  
KATEGORII A,B,C,D,E

**PIERWSZE SPOTKANIE**



617101

tel. 87-520-23-36

Rozpoczęcie kursu

**27**  
sierpnia  
godz. 16<sup>00</sup>

**BIS** STUDIO REKLAMY  
Bogata oferta, najlepsze tematy!

# PIECZĄTKI

**Promocja**  
Przy zamówieniu dowolnej pieczątki upominek reklamowy gratis!

Olecko, ul. Kamienna 1a, tel. 087 520 42 42



**AUTO-MOTO****AUTO LAND**

części samochodowe, ul. SOKOLA 1D, tel. (87) 520-12-88

V15606

**AUTO-MAX**, ul. Paderewskiego 3a, naprawa: zawieszania, amortyzatory, elektronika, komputerowa geometria zawieszania, klimatyzacja, chiptuning, tel. 509-746-264 V17203

**\* MYJNIA GĄBKOWA AUTOMATYCZNA**

aleje Lipowe 1A

V13040

**SERWIS OGUMIENIA**

11 Listopada 31



OPONY, FELGI, prostowanie felg (szosa na Giżycko).  
OLEJE SHELL (wymiana gratis) Tel. (87) 520-14-98

K14907

**MOTO-NAPRAWA-SPRZEDAM**

- \* Auto używane, tel. 501-611-961 V15935
- \* CZĘŚCI SAMOCHODOWE,, tel. 509-746-264 V17213
- \* CZĘŚCI SAMOCHODOWE, ul. Sokola 1D, tel. 87-520-12-88 V15616
- \* części używane, wszystkie marki, Ełcka 2 (przy skupie złomu), tel. 501-611-961 V15925
- \* Hunday Santa Fe CRDI, 2006, 2,2D tel. 509-338-320, 508-097-660 V12720
- \* Jawa 350, 1989, stan bardzo dobry, stylizowany na chopper, 2500 złotych, tel. 884-014-664 B15705
- \* Mitsubishi Outlander, 2005, 2,4B+G tel. 604-193-413 B14508

**TURYSTYKA-NOCLEGI-ROZRYWKA**

\* „ASTRA” restauracja, pizza, zestawy obiadowe na telefon: 87-520-25-68, profesjonalny catering, imprezy okolicznościowe, dancings, ul. Partyzantów 7, www.astra.olecko.pl V18501

- \* chleb swojski, ciasta, wypiek, tel. 605-107-755 L93401
- \* kino, plac Wolności 22, tel. 87-520-20-59 B16602
- \* „KOALA” - bar. Kuchnia tradycyjna, dowóz dań od poniedziałku do piątku od 9.30 do 16.30, od 26 zł. dowóz gratis (inne terminy na telefon) tel. (87) 520 15 78 V16005

- \* konie kabardyńskie, przejażdżki, pod siodło, Grądzkie 47, tel. 666-316-780, 87-421-22-48 B15904
- \* kuchnia domowa, obiady abonamentowe, bar przy stacji paliw, Ełcka 4, tel. 516-442-550 K12405
- \* Mazurski Dwór: catering, restauracja, noclegi, tel. 87-523-00-67, 512-492-990, e-mail: mazurskidwor@poczta.onet.pl www.mazurskidwor.pl V15716

**PIZZA NA TELEFON**

PIZZERIA „PRIVE” zaprasza od 10<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup>  
Tel. (87) 520-31-32, sms 505-314-536

V17803

- \* obiady z dowozem, tel. 516-442-550 K12505
- \* pracownia pisania ikon, pracownia plastyczna, Katarzyna Waraksa, tel. 663-805-960 B15605

\* SPŁYWY KAJAKOWE - WYCIECZKI,  
tel. + 48 604 061 239, goldapa@goldapa.pl V12008

- \* wczasy; tel. 87-421-22-48, 666-316-780, www.wiatrakart.fr.pl, e-mail: kawarak@o2.pl B15306
- \* wesela, imprezy okolicznościowe, bankiety, szkolenia, chrzciny, komunie, stypy (Mazurski Dwór), tel. 87-523-00-67, 512-492-990 V15726
- \* wizy Rosja, tanio, BT Sambia, tel 87-520-16-44, V17613

**USŁUGI**

- \* angielski korepetycje, magister UW, tel. 502-954-863

B14807

**ARTYKULY ELEKTRYCZNE, SPRZEDAŻ, WYKONAWSTWO**

Sklep „PSTRYK”, ul. Zielona 33  
tel. (87) 520-18-44; 510-145-891

V14008

- \* Artykuły i usługi elektryczne, Grunwaldzka 6,  
tel. 87-610-00-66

V15506

**THE BEST REKLAMA - PIECZĄTKI** V13908  
GRAWEROWANIE LASEROWE - FOTO KUBKI - FOTO PODUSZKI  
WYDRUKI WIELKOFORMATOWE (FOLIA, SIATKA, PŁÓTNO, I WIELE INNYCH)  
SZYLDY - TABLICZKI - LITERY 3D - PUCHARY - WIZYTÓWKI - KOSZULKI  
Olecko, Jaszczyzna 1a, 87 520 62 57, 512 966 803, www.beststudio.pl

- \* bezprzewodowy internet iPlus, tel. 87-520-13-31 B16004

- \* Budowlana firma, Tadeusz WITKOWSKI, kompleksowe prace budowlane, tel. 603-754-167, 87-523-41-44 V17004

- \* Centrum Ogrodnicze, ul. Rzeźnicka 6; tel. 87-520-22-07 V02327

- \* chleb swojski, ciasta, wypiek, tel. 605-107-755 B15804

**LITERNICTWO NAGROBKOWE**  
DIAMART M. Guzewicz  
GRAWEROWANIE W KAMIENIU  
tel. 515 961 233

- \* Foto-Ślub i inne uroczystości, tel. 660 122 049 B16403

**Gabinet PERRO Y GATO WETERYNARYJNY**  
LEK. WET. MAŁGORZATA BIELECKA, LEK. WET. MAŁGORZATA SZYSZKO  
SPECJALISTA CHOROBY PSÓW I KOTÓW  
PON-PT: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>, 16<sup>00</sup>-19<sup>00</sup> / SOB: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup> / NIEDZ: 17<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>  
ul. Zwycięstwa 29/2A, Olecko Tel: 87 735 14 85 ROYAL CANIN

- \* gazowe, hydraulik, tel. 502-383-533 V09116

**GEODETA**, tel. 500-299-313

K12604

**GEODEZYJNE**, tel. 501-269-997

V12510a

**gryfix kondrat**  
Drukarnia Offsetowa  
19-300 Elk, ul. Sasankowa 17  
tel.: 087 620 03 09, 620 13 08  
fax: 087 621 56 07  
e-mail: poligrafia@gryfix.pl

**KOMPLEKSOWE USŁUGI DRUKARSKIE**

- profesjonalne przygotowanie do druku: projekty graficzne, skład i lamowanie tekstu...
- druk offsetowy na nowoczesnych maszynach jedno- i czterokolorowych
- druk cyfrowy
- uszlachtowanie: foliowanie, lakierowanie UV...
- prace introligatorskie wykonywane przy użyciu profesjonalnych maszyn: linia do produkcji broszur, urządzenia do bigowania, perforowania, bindowania w spirali plastikowej i drucianej.

- \* hurtownia spożywcza, ul. Gołdapska 31, tel. (87) 520-01-50 V15406

- \* hurtownia wędlin, od 4.00 do 14.00, ul. Gołdapska 631, tel. 87-520-22-13 B14408

- \* instalacje elektryczne, Henryk Rowiński, tel. 510-145-891 V14018

- \* korepetycje - język angielski; szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły średnie, tel. 608-215-475 L93104

- \* kowalskie, spawalnicze, ślusarskie, Gołdapska 31, tel. 87-523-00-80 B16103

- \* księgowość usługi, Ternet spółka z o.o, tel. 87-520-31-70 B15206

**masaż, rehabilitacja, terapie manualne, kinesiotaping**  
tel. 605-869-755 K11010a

- \* MEBLE - salon, Jan Bagiński, ul. Rzeźnicka, tel. (87) 520 29-23. V13409

**OKULISTA CENTRUM OPTYKI**  
Plac Wolności 9  
W każdą sobotę od 10<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup> REJESTRACJA: 501 267 347  
SKLEP CZYNNY: PN-PT 9<sup>30</sup>-17<sup>00</sup>, SO 9<sup>30</sup>-14<sup>30</sup>

V17104



- \* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V13020
- \* **pizza na telefon** – od 10.00 do 22.00, tel. 87-520-31-32 lub sms 505-314-536 V17833

\* **Pralnia chemiczna, pranie wodne, usługi w ciągu 24 godzin**, ul. Grunwaldzka 12, te. 723-565-284 V18401

#### PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA

ul. 11 Listopada 24C • **usługi weterynaryjne**  
 tel. (87) 520-30-73 • **leczenie zwierząt do-**  
 tel. (87) 520-27-89 • **mowych**  
 kom. 660-422-476 • **badanie mięsa**  
 czipowanie, paszporty europejskie V13310  
 psy, koty, fretki

- \* **ROWERY** – naprawy i wypożyczalnia, Centrum Handlowe Impuls, tel. 87-520-36-92 V18112
- \* **skup metali i surowców wtórnych**, odbiór własnym transportem, najwyższe ceny, Ełcka 2, tel. 501-611-961 V15915
- \* **sprzątanie**, opieka nad osobami starszymi lub dziećmi, tel. 506-462-495 B16802

**STOMATOLOG – 24 godz. tel. 605-893-381**  
**pełny zakres usług DERMATOLOG** K12703  
 plac Wolności 11, rejestracja tel. 605-893-381, 87-520-22-22

- \* **tłumacz języka francuskiego**, tel. 888-605-885 B14670



**usługi pogrzebowe**  
**“Barka”**  
**ul. Targowa 12, Olecko**  
**(przy starej Targowicy)**

tel. 87 520 23 55  
 tel. 509 338 320, tel. 508 097 660 V12710

#### Wypożyczalnia elektronarzędzi HITACHI

SKLEP „MAJSTER”, Armii Krajowej 3 V17703  
 Tel. (87) 520-26-39

**ZAKŁAD KAMIENIARSKI, Ryszard Topolski**  
 Wieliczki, ul. Spokojna 1, tel. 501-611-547  
 Wyrób nagrobków, blatów kuchennych, parapetów i okładzin schodowych V14109

### INNE

- \* **oddam koty** różne kolory w dobre ręce, nie odpowiadam na sms-y, tel. 500-210-251 L93203
- \* **oddam koty** różne kolory w dobre ręce, tel. 600-953-143 K12903

### PRACA

- \* **ślusarza, spawacza zatrudnię**, tel. 602-709-756 B17001
- \* **zatrudnię barmana**, tel. 87-520-31-32 V17823
- \* **zatrudnię stomatologa**, tel. 605-893-381 K12803

### SPRZEDAM

- \* **brama przesuwna 3m, przeszło 3 m, bramka 98 cm**. Stal, teownik. W komplecie rolki, zawiasy, rolka najazdowa, rolka trzymająca ze słupkiem, listwa zębata (moduł zęba 4mm - napędy Nice, Hormann, Somfy i całej reszty...) - 1200 zł. 600936589
- \* **drukarka kolorowa OKI C3300n, A4**, idealna do wizytówek, mało używana, 290 złotych, tel. 604-193-413 B17301
- \* **działka usługowa**, granica obwodnicy, tel. 601-210-819 B001b11
- \* **działkę budowlaną**, 1650 m.kw., Olecko, tel. 602-709-756 B16303

### SPRZEDAM

- \* **działkę pod garaż** (ew. piętrowy) z projektem, Gołdapska, tel. 602-793-432 K13501
- \* **działkę pod garaż** pojedynczy z projektem, Gołdapska, tel. 602-793-432 K13601
- \* **działki budowlane**, uzbrojone, tel. 601-210-819 B002b09
- \* **gopodarstwo rolne, zabudowane**, 4,88 ha, okolice Olecka, tel. 693-841-421 B17201

\* **kotły c.o., grzejniki, bojler, HYDROMAX**, ul. Targowa 18, tel. 87-615-31-90 V12810

- \* **książki**, I i II klasa gimnazjum, (Gimnazjum nr 2), tel. 603-113-040 V15626
- \* **luksfery** Fala niebieskie 36 sztuk, TANIO, tel. 508-610-285 B16203
- \* **łóżeczko dziecięce** z materacem, 65x125 cm, 150 złotych, tel. 691-201-120 B16503
- \* **maszyny, urządzenia rolnicze**, tel. 516-670-859 B003b11
- \* **meble BRW** z kolekcji „Indiana”, kolor – sosna antyczna: komoda – 350 zł, regał – 350 zł, szafa – 550zł. Stan – super!!! 600-936-589
- \* **mieszkanie 60 m.kw.**, tel. 602-345-477 V13330
- \* **modele do sklejania z kartonu**, Wydawnictwo WIR, (samoloty 1:50, okręty 1:300), tel. 601-152-454
- \* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V13030

**PROMOCJA W KEY**  
**Pompy ciepła CWU + CO + kolektory słoneczne przydomowe oczyszczalnie ścieków możliwość montażu** V17313  
**DWORZEC PKP tel. 883-110-101**

- \* **siedlisko**, ul. Wiejska, ok. 40 arów, zabudowane budynkiem gospodarskim, dojazd od strony ulicy Wiejskiej, siła na miejscu, tel. 602-293-333 V12320
- \* **sypialnię BRW** (seria Dream) - cena 500 zł. Łóżko 160x200, komoda, 44,5x76x86, 2 x szafka nocna i szafka RTV, stojak na CD i lustro. Uwaga - materac grudzień 2014, kokos, strefy, sprężyny autonomiczne („Egipt” - „wygoda snu”) - extra płatny 350 zł. Mogę pomóc w organizacji transportu. 600936589.
- \* **mieszkanie 75 m.kw.**, 3 pokoje, centrum Suwałk, , tel. 600-953-143 K13103

### WYNAJEM

- \* **lokal użytkowy 100 m.kw.**, centrum, tel. 723-565-284 V18411
- \* **lokal użytkowy 140 m.kw.**, centrum, tel. 501-620-577 V17843
- \* **pokoje**, tel. 500-708-095 K07012

### Nie Jesteś anonimowy w sieci...

Internet przez wielu ludzi kojarzony jest jako coś anonimowego. Nieświadomi użytkownicy wychodzą z założenia, że siedzą przed ekranem laptopa, telefonu i są niewidocznymi, anonimowi. Jednak nie.

Przeglądając strony internetowe, korzystając z portali społecznościowych, umieszczając jakiegokolwiek informacje w sieci pozostawiamy po sobie ślady, które w realnym świecie pozwalają nas szybko zidentyfikować

Użytkownicy sieci korzystając z iluzorycznej anonimowości często pod wpływem emocji lub chęci dołożenia kogoś nie przebiegając w słowach wulgaryzmami i obraźliwymi komentarzami na czyjś temat naruszają jej dobra osobiste.

Przykładem powyższej sytuacji są postępowania prowadzone przez Komendę Powiatową Policji w Olecku, gdzie internauci umieszczając w Internecie swoje komentarze, a w jednym przypadku film wideo zniesławili osoby publiczne z naszego powiatu.

Oleccy kryminalni szybko ustalili użytkowników IP z których zostały umieszczone obraźliwe treści.

Część osób już została przesłuchana przez funkcjonariuszy i musiała tłumaczyć się ze swojego zachowania.

Nadmienić jednak należy, iż zniesławienie osoby prywatnej jest przestępstwem ściganym z oskarżenia prywatno-skargowego. Każdy kto czuje się pokrzywdzony takim przestępstwem może złożyć skargę do sądu rejonowego.

Należy pamiętać, że ponosimy odpowiedzialność za to co robimy w sieci. Nie jesteśmy nigdy anonimowi i jeżeli złamiemy w Internecie prawo, to nie możemy czuć się bezkarni.

**KPP Olecko**



**ZESPÓŁ SZKÓŁ SPOŁECZNEGO TOWARZYSTWA OŚWIATOWEGO W OLECKU**

- szkoła podstawowa
- gimnazjum
- liceum ogólnokształcące

**Gimnazjalisto, licealisto**

Jeśli chcesz chodzić do przyjaznej szkoły, w której nie doświadczysz stresu i będziesz traktowany indywidualnie, to ta szkoła jest dla Ciebie.

**Rodzice licealistów i gimnazjalistów**

Jeśli chcecie zainwestować w przyszłość swoich dzieci i rzetelnie przygotować je do dalszych etapów edukacyjnych to jest szkoła dla Waszych dzieci.

**Jaka jest nasza szkoła ?**

- \* Panuje w niej przyjazna atmosfera, rodzice i uczniowie czują się w niej dobrze - **prawda**
- \* Jest szkołą tylko dla bogaczy - **falsz**
- \* Osiąga bardzo dobre wyniki z egzaminów gimnazjalnych - **prawda**
- \* Nauczyciele stawiają uczniom dobre oceny, bo płacą czesne - **falsz**
- \* Indywidualnie traktuje potrzeby edukacyjne uczniów - **prawda**
- \* Nasi uczniowie różnią się intelektualnie od uczniów szkół publicznych - **falsz**

- \* Kadra nauczycielska i rodzice ściśle współpracują dla dobra młodzieży - **prawda**
- \* Szkoła bankrutuje lub ma problemy finansowe - **falsz**
- \* Nasi uczniowie uczestniczą w konkursach i osiągają w nich sukcesy - **prawda**

Chcemy zaprotestować przeciwko fałszywym pogłoskom o naszej szkole. Najwięcej o tym, jaka jest nasza szkoła mają do powiedzenia ludzie, którzy jej nie znają. Nasza szkoła nie jest uwzględniana na rynku edukacyjnym gminy. Istniejemy od ponad 20 lat i nadal będziemy kształcić? najlepiej, jak potrafimy.

**Zostań naszym uczniem i razem z rodzicami oceń, jaką jesteśmy szkołą.**

*Spółeczność Zespołu Szkół STO w Olecku  
ul. Młynowa 8, tel. 87 5202418, [www.spoleczna.olecko.edu.pl](http://www.spoleczna.olecko.edu.pl)*



Zespół Szkół STO w Olecku

**Umiłowani Bracia i Siostry w Chrystusie!**

Zwracamy się do Państwa z ponowną prośbą o wsparcie finansowe naszego projektu, jakim jest budowa Cerkwi Starobrzędowej.

Ze względu na wysokie koszty przy budowie świątyni stanęliśmy przed faktem poszukiwania innych źródeł finansowania naszej budowy.

Wysokie ceny materiałów budowlanych oraz koszty robocizny w poważny sposób obciążą budżet naszej parafii i obecnie istnieje wysokie ryzyko, że nie uda nam się zakończyć budowy Domu Bożego.

Dlatego też mając powyższe na względzie bardzo prosimy Państwa o wpłaty na nasze konto bankowe lub przez płatności dotpay na naszej stronie internetowej

Za wszelkie wpłaty serdecznie „Bóg zapłać”!

Z szacunkiem i chrześcijańską miłością

*o. Mariusz Jefimow*

**MEDYCYNA ALTERNATYWNA****Lek domowy  
na codzienną przypadłość**

Zanim poradysz się lekarza, spróbuj domowego sposobu znanego od stuleci.

Sucha, łuszcząca się skóra wymaga zwiększenia ilości tłuszczów w diecie.

**Doskonały pedikiur**

W letnie dni, kiedy wkładasz odkryte sandaalki, powinnaś szczególnie zadbać o wygląd swych stóp.

Stopy zanurz w ciepłej wodzie z dodatkiem soli kosmetycznej albo kuchennej. Po 10-15 minutach naskórek stanie się miękki. Wówczas łatwo zetrzesz pumeksem jego zgrubiałą warstwę.

Nie wycinaj skórek. Na pewno nie zrobisz tego tak umiejętnie, jak pedikiurzystka. Możesz się skaleczyć, a rany na stopach długo się goją. Po dokładnym osuszeniu delikatnie odsuń rozmiękczone skórki z płytki paznokciowej, posługując się drewnianą łopatką.

Skróć paznokcie. Obetnij je prosto, nie zaokrąglając

boków. Spiluj papierowym pilniczkiem, który nie kaleczy. Na koniec przetrzyj paznokcie gumową polerką.

Starannie polakieruj paznokcie. Pomiędzy palce włóż tampony z ligniny albo specjalnej gąbki. Najpierw pociągnij płytki ochronnym podkładem. Następnie dwukrotnie polakieruj. Nie spiesz się! Zaczekaj, aż pierwsza warstwa dokładnie wyschnie. Na koniec użyj utwardzacza.

**Czarne witaminy**

Pierwsze informacje o lekach domowych z owoców czarnej porzeczki pojawiły się w zielnikach europejskich w XV wieku. Wtedy zalecano je w kuracjach przeciw podagrze, kamieniom moczowym, migrenie i żółtacze. Były również lekiem przy reumatyzmie, chorobach płuc oraz malarii.

Współcześnie w książkach zielarskich rzadko pojawiają się informacje o kuracjach owocami. Niemniej zaleca się spożywać pod różnymi postaciami w celu wzmocnienia organizmu i dostarczenia mu wielu witamin, głównie C.



# KALENDARZ IMION

## 12 sierpnia

Androniki, Anicety, Cecylii, Euzebii, Hilarii, Klary, Leonidy, Letycji, Badzisława, Euzebiusza, Hilarego, Innocentego, Juliana, Lecha, Leszka, Makara, Makarego, Makariusza, Piotra

## 13 sierpnia (Dzień Leworęcznych)

Belindy, Diany, Elwiry, Gertrudy, Heleny, Innocenty, Małgorzaty, Radosławy, Ernesta, Hipolita, Jana, Kasjana, Kasjusza, Maksyma, Poncjana, Radomiła, Radosława, Wojbora

## 14 sierpnia

Alany, Alfredy, Anastazji, Aty, Gerdy, Ireny, Salomei, Selmy, Stanisławy, Sylwii

Alana, Alfreda, Dobrowoja, Euzebiusza, Kaliksta, Machabeusza, Maksymiliana, Marcego, Stanisława

## 15 sierpnia (Wniebowzięcie NMP, Matki Boskiej Zielnej, Święto Wojska Polskiego)

Bilihildy, Diany, Eulalii, Marii, Rozanetty, Stali, Stelli

Daniela, Napoleona, Stefana, Tarsucjusza, Tarsycjusza, Tarzycjusza, Trzebie-rza, Trzebimira

## 16 sierpnia

Domarady, Eleonory, Marii, Normy, Nory

Abrahama, Alfonsa, Ambrożego, Domarada, Eleutrrago, Joachima, Roberta, Rocha, Stefana, Tytusa, Wiktora

## 17 sierpnia

Anastazji, Angeliki, Anity, Elizy, Joanny, Juliany, Julianny, Juliany, Liberaty, Marii Magdaleny, Żanny, Anastazego, Euzebiusza, Jacka, Juliana, Mirona, Zawiszy

## 18 sierpnia

Agapity, Arletty, Arlety, Bogusławy, Bronisławy, Heleny, Ilony, Iwony, Klary, Leny, Neli

Agapita, Bogusława, Bolesława, Bronisława, Bronisza, Ludwika, Włodzimierza

## 19 sierpnia

Bolesławy, Emili, Emilii, Konstancji, Ludwiki, Ludwiny, Raclawy, Bolesława, Jana, Juliana, Juliusza, Ludwika, Mariana, Piotra, Raclawa

## Nasz przepis

### Salatka ze szpinaku z krewetkami i pomarańczami

40 dag świeżego szpinaku, 4 pomarańcze, 32 dag krewetek, 60 ml oliwy, 20 ml octu balsamicznego, sól. Szpinak myjemy i osuszamy. Pomarańcze myjemy, obieramy ze skórki i wykrajamy z nich sam miąższ (tzw. fleciki).

Krewetki gotujemy na wrzątku przez 2 minuty i odcędzamy.

Szpinak rozdzielamy na cztery talerze. Dodajemy pomarańcze i krewetki. Doprawiamy solą, skrapiamy oliwą i octem balsamicznym.

### Koktajl z piwem

100 ml piwa, 180 ml soku pomarańczowego, kostki lodu

Do piwa wlewamy sok, mieszamy delikatnie i dodajemy kostki lodu

### Hot-dog z parówkami

4 podłużne, niezbyt świeże bułki (lub 4 kawałki długości ok. 15 cm okrojone z bułki kanapkowej), 4 parówki, 2 łyżki masła (lub margaryny), 3 łyżki keczupu lub mieszanki złożonej z 3 łyżek majonezu i 3 łyżek musztardy.

Odkrajamy oba końce bułek. Wydrążamy część miększu z wnętrza nie naruszając skórki. Najlepiej zrobić to bardzo ostrym nożem. Otwór powinien być taki by zmieściła się w nim parówka.

Z parówek zdejmujemy ostłonki. Smarujemy blachę połową masła.

Keczup lub mieszankę wylewamy na spodek i obtaczamy nim parówki i wkładamy je do środka bułek. Bułki układamy na blasze.

Resztę masła roztopiamy i polewamy nim wierzch bułek.

Wstawiamy od piekarnika nagrzanego do 200°C pieczemy około 15 minut.

### Rosolnik

1,5 litra wywaru z drobiu, 4 łyżki kaszy jęczmiennej, 2 ogórki kiszzone, 3 parówki cienki, kilka kaparów, cebula, łyżka masła, sól, pieprz, przyprawa do zup

Kaszę płuczemy, zalewamy wywarem i gotujemy na wolnym ogniu.

Cebule i ogórki obieramy, płuczemy i kroimy w paseczki. Podsmażamy, skrapiamy wodą i dusimy do miękkości.

Parówki obieramy z ostłonek, kroimy w plastry i łączymy z kaszą, ogórkami i opłukanymi kaparami, chwilę gotujemy i doprawiamy do smaku.

### Chłodnik burakowy

Litr zsiadłego mleka, szklanka śmietany, 50 dag buraków, 2 jaja gotowane na twardo, 1 dag chudej wędliny, szczyptę koperek, sól, cukier

Buraki myjemy, czyścimy, płuczemy i zalewamy wrzącą wodą. Gotujemy.

Po wystudzeniu obieramy i ścieramy na tarce o dużych otworach.

Mleko łączymy ze śmietaną, roztrzepujemy trzepaczką. Dodajemy buraki, posiekaną zieleninę, pokrajana w paski wędlinę oraz pokrojone w cząstki jaja. Doprawiamy do smaku i pozostawiamy na kilka godzin w chłodnym miejscu by chłodnik naciągnął.

## Cytaty na ten tydzień

... iloraz inteligencji tłumu równy jest IQ najgłupszego jego przedstawiciela podzielonemu przez liczbę uczestników...

**Terry Pratchett,  
Maskarada**

... w sytuacjach zbiorowego działania w tłumie, w tańcu, na wiecu lub podczas pierwotnego obrzędu religijnego – odczuwamy pewien rodzaj emocji, która zdaje się egzystować poza i ponad zachowaniami jednostek i która jakby wysłała nas wbrew naszej woli.

**Philip Bagby,  
Kultura i historia**

Najprościej jest powiedzieć, że czytelnik, któremu wiersze się podobały, życzy sobie widzieć ich niedoskonałą choćby odpowiednik w swoim rodzimym języku i zostaje tłumaczem. Zdanie to, skoro mu się przypatrzyć, zakłada, że zadowolenie odkrywcy jest niepełne, jeżeli nie jest podzielone z innymi, ponieważ można by było po prostu należeć do klanu zwolenników poety w jego kraju, zdanie zakłada też, że tak ustalona wspólnota jest odczuwana jako niedoskonała, że szuka się pełniejszej, z ludźmi, którzy są nam bliżsi, bo łączy nas z nimi mocna więź historyczna. Wreszcie zamiar „wzbogacania” rodzimej mowy (...) pozwala się domyślać, że tłumacz w swoim domu, w domu dźwięków i intonacji znanych mu od dzieciństwa, widzi jakiegoś „puste miejsce” i że pragnie, aby nie zostało puste.

**Czesław Miłosz,  
Zaczynając od moich ulic**

## PRZYSŁOWIA

Gdy Zielna Matka (15 sierpnia) deszcz przynosi, to zwykle na Narodzenie Matki rosi.

Od Zielny każdy chodzi jak cielny. (Dawniej był to koniec przednówka).

W Wniebowzięcie pokończzone żęcie.

Gdy w Wniebowzięcie Panny ciepło dopisuje to ciepły i pogodny koniec lata obiecuje.

Gdy w sierpniu dni gorące, w zimie dni śniegiem skrzące.

Na święty Roch (16 sierpnia) sprzątają groch. Z jaka pogodą Jacek (17 sierpnia) przybywa taka jesień bywa.

Jeśli na Jacka (17 sierpnia) nie panuje plucha, to pewnie zima będzie sucha.

W sierpniu mgły w górach – pewne wody, a mgły w dolinach – pewne pogody.

W sierpniu mgła na górach Mroźne Gody, gdy mgły na dolinach, dla pogody. W sierpniu ubywa gorąca.

Od głodowych cierpień najlepsze lekarstwo – sierpień.

Mgła opada, będzie pogoda, mgła w górę idzie, będzie deszcz.





## Dwie kolizje

Policjanci pracowali na miejscu dwóch zdarzeń drogowych. Pierwsze miało miejsce w miejscowości Chełchy w gminie Świętajno zaś drugie na skrzyżowaniu obwodnicy Olecka z drogą do Giżycka. Na szczęście nikt nie odniósł poważniejszych obrażeń.

Do pierwszego zdarzenia doszło 7 sierpnia w miejscowości Chełchy w Jak ustalili policjanci ruchu drogowego kierujący motorowerem jadąc drogą żwirową podczas omijania nierówności zjechał na lewą stronę drogi, gdzie zderzył się czołowo z jadącym z naprzeciwka samochodem osobowym marki Volvo. Na szczęście w wyniku zdarzenia nikt nie odniósł żadnych obrażeń.

Tomasz Ś. został ukarany mandatem karnym w wysokości 250 zł.

Drugie zdarzenie miało miejsce około dwunastej na skrzyżowaniu obwodnicy z drogą relacji Olecko – Giżycko. Jak



wstępnie ustalili pracujący na miejscu policjanci, kierujący osobowym mitsubishi nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu kierującemu osobowym suzuki, jadącemu obwodnicą. W wyniku tego doszło do zderzenia pojazdów. Kierujący suzuki Marek W. oraz jego pasażer zostali przewiezieni do szpitala w Olecku zaś kierujący mitsubishi Edward J. nie odniósł żadnych obrażeń.

Po wstępnych badaniach w szpitalu okazało się, że mężczyźni nie odnieśli poważniejszych obrażeń.

58-latek za spowodowanie zagrożenia bezpieczeństwa w ruchu drogowym został ukarany mandatem karnym w wysokości 500 zł.

*rzeczniczka prasowa KPP  
młodsza aspirantka Justyna Sznel*

## VI Turnieju Siatkówki Plażowej z cyklu Grand Prix Olecka 2015

9 sierpnia odbył się VI Turnieju Siatkówki Plażowej z cyklu Grand Prix Olecka 2015. Sędzią głównym był **Robert Markowski**.

Do VI turnieju zgłosiły się 4 pary.

Wyniki:

Bogdan/Opanowski – Topór/Hodana 1:2

Haponik/Leszczyński – Matusiak/Matusiak 2:0

Bogdan/Opanowski – Haponik/Leszczyński 2:1

Topór/Hodana - Matusiak/Matusiak 2:1

Bogdan/Opanowski - Matusiak/Matusiak 2:0

Topór/Hodana - Haponik/Leszczyński 0:2

**KLASYFIKACJA KOŃCOWA I PUNKTY ZA TURNIEJ**

**1. Haponik/Leszczyński (Olecko) - 12pkt.**

**2. Bogdan/Opanowski (Olecko) - 9pkt.**

**3. Topór/Hodana (Olecko) - 7pkt.**

**4. Matusiak/Matusiak (Olecko) - 5pkt.**

Trzy pierwsze zespoły otrzymały pamiątkowe dyplomy, a zwycięzcy komplet koszulek.

## „Fotosesja dzikich żubrów” – rozstrzygnięcie konkursu fotograficznego

18 czerwca w Gimnazjum nr 2 im. Mikołaja Kopernika w Olecku rozstrzygnięto Szkolny Konkurs Fotograficzny pt. „Fotosesja dzikich żubrów”. Konkurs został przeprowadzony wśród uczestników projektu z zakresu działalności ekologicznej Tropami żubra.

Gimnazjalistki zgłosiły bardzo ciekawe fotografie prezentujące popołudniowy odpoczynek żubra - króla Puszczy Boreckiej.

Publikujemy kolejne zdjęcia z konkursu.

*wojag*



**Klaudia Domel (1d) „Ciekawski żubr”  
wyróżnienie**

Wydawca: Agencja Promocyjno-Wydawnicza Bogusław Marek Borawski. Adres redakcji: Olecko, ul. Zielona 37, skr. poczt. 44, tel. 601-152-454; e-mail: to@borawski.pl. Redaktor naczelny: Bogusław Marek Borawski. Dyżur redakcyjny: poniedziałki, wtorki, czwartki, piątki w godz. 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>. Za treść ogłoszeń pismo nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do adiustacji, skracania oraz opatrywania nadesłanych artykułów własnymi tytułami.

Drukarnia „Gryfix”, 19-300 Elk, ul. Sasankowa 17



## XVII Turniej o Puchar „Tygodnika Oleckiego”

9 sierpnia na kortach miejskich odbył się XVII Turniej o Puchar „Tygodnika Oleckiego”

Organizatorem Turnieju był MOSiR Olecko, a sędzią głównym **Bartosz Cieśluk**.

Kategoria OPEN

1. Tomasz Tertel (Elk)
2. Robert Chrzanowski (Elk)
3. Robert Pytel (Grajewo)



### KLASYFIKACJA PO VI TURNIEJACH

- |                         |         |
|-------------------------|---------|
| 1. Bogdan/Opanowski     | 52 pkt. |
| 2. Haponik/Leszczyński  | 35 pkt. |
| 3. Topór/Hodana         | 30 pkt. |
| 4. Matusiak/Matusiak    | 22 pkt. |
| 5. Masłowski/Masiul     | 12 pkt. |
| Jasnos/Zawistowski      | 12 pkt. |
| 7. Jasnos/Sajnaga       | 9 pkt.  |
| Szwejkowski/Zaborowski  | 9 pkt.  |
| 9. Mendak/Waszkiewicz   | 7 pkt.  |
| 10. Wrzyszczy/Wrzyszczy | 5 pkt.  |

# infoland

OLECKO, Plac Wolności 15, tel. 87 520 31 31

Komputery Notebooki Drukarki Oprogramowanie  
Sprzedaż Serwis  
Tusze Tonery  
Podpis elektroniczny  
Telewizja cyfrowa  
Internet bezprzewodowy

Zapraszamy: 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, sobota 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>



*Catering \* Restauracja \* Noclegi*

**Wesela, Imprezy okolicznościowe, Bankiety, Szkolenia  
Chrzcziny, Komunie, Stypy**

Siejnik 1, tel./fax 87 523 00 67, tel. kom. 512 492 990

e-mail: mazurskidwor@poczta.onet.pl, www.mazurskidwor.pl



**PO KOKARDE (231)****Jak smyczek do skrzypiec  
mojej córki uratował koncert  
gwiazdy i honor miasta?**

To mógłby być dobry początek bajki, prawda?

Brzmi to niewiarygodnie, może nawet banalnie, ale nie mogę rozczarować Szanownych Czytelników „TO”. Pierwsze zdanie brzmi – uwierzcie mi na słowo – prawdziwie.

Jest druga sobota sierpnia. Leżę w zaciemnionym pokoju i próbuję wrócić do normalności. Spuchły mi powieki, pieką jakby ktoś sypnął w nie solą, łzawią i przeraźliwie boją. Do tej pory nie wiedziałam, co to alergja, ale to chyba właśnie to. Jeszcze nie wiem, czy to słońce czy jakieś pylące drzewo nad jeziorem, ale i tak paskudne.

Leżę tak i wzdycham, a tu dzwoni telefon. Odbieram bez przekonania, bo ledwie żyję (współczuję wszystkim alergikom!!). Znajoma nie dopuszcza mnie do głosu i w jej głosie słyszę napięcie.

„Potrzebuję pomocy” – rzuca krótko. Znamy się i lubimy od ćwierć wieku, więc natychmiast zdrowieję i jestem gotowa, jeśli tylko będę mogła pomóc.

„Skrzypaczce złamał się smyczek, nie możemy zacząć koncertu. Może Agatka pożyczyć?” Pewnie że może. Wciągnęłam kieckę na siebie, biorę córkę, a ona skrzypce i ciśniemy już ulicami miasta.

Był już kwadrans po dziewiętnastej, kiedy wyjeżdżałam z garażu. Kolejny telefon, gdzie jesteście. Przyspieszam i łamię chyba ze trzy przepisy (ciiii, nie wydajcie mnie), ale jest popołudnie, upał, mały ruch na drodze, no i muszę ratować honor artystki i miasta.

Kiedy biegniemy, wychodzi ku nam piosenkarka i z mety dziękuje za smyczek. Już zdradzam. To były Dni Suwałk i koncert Haliny Mlynkovej. Jej skrzypaczka ma przerażenie w oczach i moją córkę ze skrzypcami wita z ulgą. Obie skrzypaczki, nomem omen Agaty – artystki i moja własna – dogadują się szybko. Mlynkova sama proponuje zdjęcie i nie może przestać dziękować. I nie wiem, kto jest bardziej zadowolony – skrzypaczka, piosenkarka czy my. Zartuję, że dla takich momentów warto posłać dziecko do szkoły muzycznej...

Zanim Mlynkova rozpoczęła koncert, podziękowała publicznie mojej córce. Padły gromkie brawa. Nie ukrywam,

że to miły gest. Potem poszło już śpiewająco. Rozbijała publiczność, a po koncercie znowu podziękowaniom nie było końca. Fajne.

Nie wiem czy wszyscy, ale artyści też są normalnymi ludźmi. Mlynkova okazała się być zwyczajną babką, której też zdarzają się okoliczności, na które nie ma wpływu, bo nie wszystko da się przewidzieć. A nawet gdyby wszystko było zaplanowane, to może coś niespodziewanego zdarzyć. Na dowód wszystkiego dołączam zdjęcie.

I na tym mogłabym zakończyć.

Jednak nie. Moja córka otrzymała smsa od p. Agaty (po koncercie skrzypaczka zanotowała numer telefonu mojej córki), poprosiła o adres, gdyż chce jej szczególnie podziękować. Może to będzie płyta p. Mlynkovej z autografem piosenkarki...?

Nieważne. Przecież nie spodziewaliśmy się żadnego prezentu. Po prostu miło, a od dzisiaj mogę mówić, że smyczek od skrzypiec mojej córki uratował koncert gwiazdy i honor miasta.

*Marusia*



od lewej: Halina Mlynkova, Agata Serafin,  
Grażyna Serafin i Bożena Kamińska



*kręski garbaten*

WALDEMARA RUKŠCIA

